四庫全書

史部

資治通鑑卷二百八十八　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

後漢紀三

起著雍涒灘三月盡屠維作噩凡一年有奇

高祖睿文聖武昭肅孝皇帝下

乾祐元年三月丙辰史弘肇起復加兼侍中　侯益家富於財厚賂執政及史弘肇等由是大臣爭譽之執政謂蘇逢吉楊邠等皆當時大臣也譽音余丙寅以益兼中書令行開封尹行者行尹

事未正除也改廣晉為大名府左傳晉卜偃曰魏大名也取以名府晉昌軍為永興軍以革晉命故改廣晉興晉昌侯益毀王景崇於朝言其恣橫侯益以王景崇欲殺己幸免而歸朝故毀之橫戶孟翻景崇聞益尹開封知事已變內不自安且怨朝廷怨朝廷不能體先帝遺旨反聽侯益之讒也會詔遣供奉官王益如鳳翔徵趙匡贊牙兵詣闕趙思綰等甚懼趙思綰趙匡贊牙校也見上卷景崇因以言激之思綰途中謂其黨常彥卿曰小太尉已落其手趙思綰等本趙延壽部曲故呼匡贊為小太尉言匡贊入朝為已落漢人之手也吾屬至京師并死矣奈何彥卿

曰臨幾制變子勿復言復扶又翻癸酉至長安永興節度副使安友規巡檢喬守溫出迎王益置酒於客亭諸州鎮皆有客亭以為迎送宴餞之所思綰前白曰壕寨使已定舍館於城東壕寨使掌營造浚築及次舍下寨今將士家屬皆在城中趙思綰部兵先從趙匡贊鎮長安故家屬在城中欲各入城挈家詣城東宿友規等然之時思綰等皆無鎧仗既入西門有州校坐門側思綰遽奪其劍斬之其徒因大譟持白梃校戶教翻梃徒鼎翻殺守門者十餘人分遣其黨守諸門思綰入府開庫取鎧仗給之友規

等皆逃去思綰遂據城集城中少年得四千餘人繕城隍葺樓堞旬日閒戰守之具皆備（少詩照翻葺七入翻堞達協翻）王景崇諷鳳翔吏民表景崇知軍府事朝廷患之甲戌徙靜難節度使王守恩為永興節度使（欲以制趙思綰難乃旦翻）徙保義節度使趙暉為鳳翔節度使（欲以制王景崇）並同平章事以景崇為邠州留後令便道之官虢州伶人靖邊庭殺團練使田令方驅掠州民奔趙思綰（靖姓也優伶之名與姓通取一義所以為諱也何氏姓苑曰靖姓齊靖郭君之後風俗通曰靖姓單靖公之後也）至潼關（虢州西北至潼關百有餘

里潼關守將出擊之其衆皆潰　初契丹主北歸至定州契丹主德光北歸死于殺胡林此謂郢約北歸至定州也以義武節度副使耶律忠為節度使徙故節度使孫方簡為大同節度使晉齊王開運三年契丹主德光以孫方簡為義武節度使　考異曰實録方簡作方諫按方簡避周諱改名方諫實録誤也方簡怨恚且懼入朝為契丹所留遷延不受命恚於避翻朝直遥翻帥其黨三千人保狼山故寨孫方簡兄弟保狼山見二百八十五卷晉開運三年帥讀曰率下同控守要害契丹攻之不克未幾遣使請降幾居豈翻帝復其舊官以扞契丹復以為義武節度使邪律忠聞鄴都

既平去年十一月杜重威降鄴都平事見上卷常懼華人為變詔以成德留後劉在明為幽州道馬步都部署使出兵經略定州未行忠興滿達勒焚掠定州悉驅其人弃城北去定州東至鎮州止隔祁州耳契丹聞鎮州將出兵故弃城而去孫方簡自狼山帥其衆數百還據定州又奏以弟行友為易州刺史方遇為泰州刺史每契丹入寇兄弟奔命奔命者奔走以救急也契丹頗畏之於是晉末州縣陷契丹者皆復為漢有矣丙子以劉在明為成德節度滿達勒至其國契丹主責失守滿達勒不服

曰因朝廷徵漢官致亂耳謂徵馮道等也事見上卷上年契丹主鴆殺之蘇逢吉等為相多遷補官吏楊邠以為虛費國用所奏多抑之逢吉等不悅中書侍郎兼户部尚書同平章事李濤上疏言今關西紛擾外禦為急上時掌翻二樞密皆佐命功臣官雖貴而家未富宜授以要害大鎮李濤之疏承蘇逢吉之意也二樞密謂楊邠郭威樞機之務在陛下目前易以裁決易以豉翻逢吉禹珪自先帝時任事皆可委也楊邠郭威聞之見太后泣訴稱臣等從先帝起艱難中今天子聽人

言欲弃之於外況關西方有事（謂岐雍舉兵反）臣等何忍自取安逸不顧社稷若臣等必不任職乞留過山陵太后怒以讓帝曰國家勲舊之臣奈何聽人言而逐之帝曰此宰相所言也因詰責宰相（詰去吉翻）濤曰此疏臣獨為之它人無預丁丑罷濤政事勒歸私第（為將相交惡張本）是日邠涇同華四鎮（邠帥王守恩涇帥史匡威同帥張彥威華帥扈從珂華户化翻）俱上言護國節度使兼中書令李守貞與永興鳳翔同反（趙思綰據永興王景崇據鳳翔）始守貞聞杜重威死而懼（杜重威死見上卷是年正月）陰有

異志自以晉世嘗為上將有戰功李守貞破契丹于馬家口而克青州又破契丹於陽城其功不細素好施得士卒心好呼到翻施式豉翻漢室新造天子年少初立少詩照翻執政皆後進有輕朝廷之志乃招納亡命養死士治城塹繕甲兵晝夜不息遣人閒道齎蠟丸結契丹屢為邊吏所獲治直之翻閒古莧翻浚儀人趙修已素善術數舊唐書地理志浚儀故縣隋置在今縣北三十里唐武德四年移縣于州北羅城內貞觀元年移於州西一里後治郭下自守貞鎮滑州署司戶參軍累從移鎮晉開運初李守貞鎮義成後徙鎮泰寧天平歸德至是鎮護國為亂為守貞言時命不可勿

妄動為于偽翻前後切諫非一守貞不聽乃稱疾歸鄉里僧揔倫以術媚守貞言其必為天子守貞信之又嘗會將佐置酒引弓指舐掌虎圖曰吾有非常之福當中其舌一發中之舐直氏翻中竹仲翻左右皆賀守貞益自負會趙思綰據長安奉表獻御衣於守貞守貞自謂天人恊契乃自稱秦王遣其驍將平陸王繼勲據潼關舊唐書地理志陝州平陸縣隋之河北縣也唐天寶三載陝郡太守李齊物開三門石下得戟大刃有平陸篆字因改為平陸縣九域志平陸縣在陝州北五里以思綰為晉昌節度使同州距河中最近河中

府西至同州六十里耳 匡國節度使張彥威考異曰周太祖實錄作彥成蓋避周祖諱薛史因之今從廣本 常詗守貞所為詗古永翻又翾正翻 奏請先為之備詔滑州馬軍都指揮使羅金山將部兵戍同州故守貞起兵同州不為所併金山雲州人也 定難節度使李彝殷發兵屯境上奏稱去三載前難乃旦翻去己往也羌族喉母龍龕手鏡喉音夜母讀如謨 殺綏州刺史李仁裕叛去請討之慶州上言請益兵為備以備羌也詔以司天言今歲不利先舉兵諭止之 夏四月辛巳陝州都監王玉奏克復潼關監古

衍翻帝與左右謀以太后怒李濤離間（間古莧翻）欲更進用二樞密以明非帝意左右亦疾二蘓之專欲奪其權共勸之（二樞密楊邠郭威二蘓逢吉禹珪）壬午制以樞密使楊邠為中書侍郎兼吏部尚書同平章事樞密使郭威為樞密使又加三司使王章同平章事凡中書除官諸司奏事帝皆委邠斟酌自是三相拱手（三相竇貞固蘇逢吉蘇禹珪）政事盡決於邠事有未更邠所可否者（更工衡翻經也）莫敢施行遂成凝滯三相每進擬用人苟不出邠意雖簿尉亦不之與邠素

不喜書生喜許記翻常言國家府廩實甲兵彊乃為急務至於文章禮樂何足介意既恨二蘇排已以其使李濤上疏請出二樞密為外鎮也又以其除官太濫為衆所非欲矯其弊由是艱於除拜士大夫往往有自漢興至亡不霑一命者此所謂士大夫指言内外在官之人命言漢朝之命凡門蔭及百司入仕者悉罷之門蔭謂任子也百司入仕所謂流外也雖由邠之愚蔽時人亦咎二蘇之不公所致云以鎮寧節度使郭從義充永興行營都部署將侍衛兵討趙思綰戊子以保義節度使白文珂為河

中行營都部署內客省使王峻為都監辛卯削奪李守貞官爵命文珂等會兵討之乙未以寧江節度使侍衛步軍都指揮使尚洪遷為西面行營都虞候寧江軍夔州時屬蜀境尚洪遷遙領也王景崇遷延不之邠州閱集鳳翔丁壯詐言討趙思綰仍牒邠州會兵王景崇欲并岐邠之兵以舉事契丹主如遼陽漢遼東郡有遼陽縣大梁水與遼水會處也契丹于此置遼陽府歐史自黃龍府西北行一千三百里至遼陽府按遼陽府契丹之東京舊勃海地距燕京二千五百一十里故晉主與太后皇后皆謁見見賢遍翻有齊納爾者契丹主之妻兄也聞晉

主有女未嫁諳晉主求之晉主辭以幼後數日契丹主使人馳取其女而去與齊納爾　王景崇遣蜀鳳州刺史徐彦書求通互市遺唯季翻　壬戌蜀主使彦復書招之契丹主留晉翰林學士徐台符於幽州徐台符從契丹主北去見上卷上年台符逃歸　五月乙亥滑州言河決魚池魚池地名河決之後謂之魚池口　六月戊寅朔日有食之　辛巳以奉國左廂都虞候劉詞充河中行營馬步都虞候　乙酉王景崇遣使請降于蜀亦受李守貞官爵　高從誨既與漢絶

見上卷天福十二年北方商旅不至境内貧乏乃遣使上表謝罪乞修職貢詔遣使慰撫之　西面行營都虞候尚洪遷攻長安傷重而卒卒子恤翻秋七月以工部侍郎李穀充西南面行營都轉運使為李穀見親任于周朝張本庚申加樞密使郭威同平章事　蜀司空兼中書侍郎同平章事張業性豪侈强市人田宅以威力臨人人畏其威力不得已而就與為市是為强市藏匿亡命於私第置獄繫負債者或歷年至有瘐死者蕪林曰瘐病也因徒病律名為瘐如淳曰律囚以飢寒死曰瘐音勇主翻其子檢校左僕射繼昭

好擊劍（好呼到翻）嘗與僧歸信訪善劍者右匡聖都指揮使孫漢韶與業有隙密告業繼昭謀反翰林承旨李昊奉聖控鶴馬步都指揮使安思謙復從而譖之（復扶又翻）甲子業入朝蜀主命壯士就都堂擊殺之下詔暴其罪惡籍沒其家樞密使保寧節度使兼侍中王處回亦專權貪縱（王處回以節兼侍中不在閬州）賣官鬻獄四方饋獻皆先輸處回次及內府（此所謂四方止以蜀之境上言之）家貲巨萬子德鈞亦驕橫（橫戶孟翻）張業既死蜀主不忍殺處回聽歸私第處回惶恐辭

位以為武德節度使兼中書令王處回亦不得至梓州蜀主欲以普豐庫使高延昭茶酒庫使王昭遠為樞密使普豐茶酒二庫使皆蜀所置以其名位素輕乃授通奏使知樞密院事通奏使亦蜀所置昭遠成都人幼以僧童從其師入府蜀高祖愛其敏慧令給事蜀主左右至是委以機務府庫金帛恣其取與不復會計復扶又翻會古外翻至于宋興蜀主遂以用王昭遠亡國戊辰以郭從義為永興節度使白文珂兼知河中行府事時郭從義討長安就以永興節授之白文珂討河中因使之知行府事蜀主以翰林承旨尚

書左丞李昊為門下侍郎兼戶部尚書翰林學士兵部侍郎徐光溥為中書侍郎兼禮部尚書並同平章事

蜀安思謙謀盡去舊將（去羌呂翻）又譖衛聖都指揮使兼中書令趙廷隱謀反欲代其位夜發兵圍其第會山南西道節度使李廷珪入朝極言廷隱無罪乃得免廷隱因稱疾固請解軍職甲戌蜀主許之（史言蜀主以新間舊）鳳翔節度使趙暉至長安乙亥表王景崇反狀益明請進兵擊之

初高祖鎮河東皇弟崇為馬步都指揮使與蕃漢

都孔目官郭威爭權有隙及威執政崇憂之節度判官鄭珙勸崇為自全計崇從之珙青州人也珙居竦翻八月庚辰崇表募兵四指揮自是選募勇士招納亡命繕甲兵實府庫罷上供財賦皆以備契丹為名朝廷詔令多不稟承於是之時劉崇則為跋扈然郭威既立天下為周河東非素有備殆不能守也自河中永興鳳翔三鎮拒命以來朝廷繼遣諸將討之昭義節度使常思屯潼關白文珂屯同州趙暉屯咸陽常思白文珂不敢逼河中趙暉不敢逼鳳翔惟郭從義王峻置柵近長安而二人相

惡如水火近其靳翻惡如字又烏路翻自春徂秋皆相仗莫肯攻戰帝患之欲遣重臣臨督壬午以郭威為西面軍前招慰安撫使考異曰薛史周太祖紀七月十三日授同平章事即遣西征以安慰招撫為名八月六日發離京師按漢隱帝周太祖實錄七月加平章事制詞無西征之言至八月壬午方受命出征蓋薛史之誤諸軍皆受威節度威將行問策於太師馮道道曰守貞自謂舊將為士卒所附願公勿愛官物以賜士卒則奪其所恃矣威從之郭威以卒伍之雄而問策於馮道之老爾者觀其所以荅與威所以從則人之材識不合乎道者則有之若其量勢應物未可妄議由是衆心始附於威為郭威得天下

張本詔白文珂趣河中趙暉趣鳳翔趣七喻翻甲申蜀主以趙廷隱為太傅賜爵宋王國有大事就第問之戊子蜀改鳳翔曰岐陽軍以鳳翔之地在岐山之陽也己丑以王景崇為岐陽節度使同平章事乙未以錢弘俶為東南兵馬都元帥鎮海鎮東節度使兼中書令吳越國王郭威與諸將議攻討諸將欲先取長安鳳翔鎮國節度使扈從珂曰今三叛連衡推守貞為主守貞亡則兩鎮自破矣若捨近而攻遠萬一王趙拒吾前守貞掎吾後掎居蟻翻

此危道也威善之於是威自陜州白文珂及寧江節度使侍衛步軍都指揮使劉詞自同州常思自潼關三道攻河中九域志陜州北至河中二百三十七里同州東至河中六十里潼關度河至河中一百餘里陜威撫養士卒與同苦樂小有功輒賞之微有傷常親視之士無賢不肖有所陳啓皆温辭色而受之違忤不怒小過不責樂音洛忤五故翻由是將卒咸歸心於威始李守貞以禁軍皆嘗在麾下受其恩施施式豉翻下好施同又士卒素驕苦漢法之嚴謂其至則叩城奉迎可以坐而待之

李守貞習見鳳翔太原之事以楊思權期漢兵耳既而士卒新受賜於郭威皆忘守貞舊恩已亥至城下楊旗伐鼓踴躍詬譟詬古候翻又許候翻守貞視之失色白文珂克西關城柵於河西河中西關城在河西所以護蒲津浮梁者也常思柵於城南威柵於城西常思郭威蓋近城立柵未幾威以常思無將領才先遣歸鎮幾居豈翻將即亮翻下同遣常思歸潞州史言郭威能審人之能否諸將欲急攻城威曰守貞前朝宿將健鬬好施施式豉翻屢立戰功況城臨大河樓堞完固未易輕也易以豉翻且彼馮城而鬬馮讀曰憑吾仰而攻之何異帥士

卒投湯火乎（帥讀曰率）夫勇有盛衰攻有緩急時有可否事有後先不若且設長圍而守之使飛走路絶吾洗兵牧馬坐食轉輸（輸舂遇翻）温飽有餘俟城中無食公帑家財皆竭（帑它郎翻）然後進梯衝以逼之飛羽檄以招之彼之將士脫身逃死父子且不相保況烏合之衆乎思綰景崇但分兵縻之不足慮也（縻忙皮翻縶也史言郭威方略亦因周之史官潤色已成之文）乃發諸州民夫二萬餘人使白文珂等帥之刳長壕築連城列隊伍而圍之威又謂諸將曰守貞曏畏高祖不敢

鴟張曏謂昔時也鴟張言如鴟之張翼欲高舉遠飛也以我輩崛起太原事功未著有輕我心故敢反耳正宜靜以制之乃偃旗臥鼓但循河設火鋪連延數十里番步卒以守之遣水軍艤舟於岸寇有潛往來者無不擒之於是守貞如坐網中矣鋪普故翻艤魚倚翻番步卒者使步卒分番迭守張敬達之圍晉陽郭威之圍河中皆欲以持久制之然敬達以敗郭威以勝者晉陽有援而河中無援也司馬仲達急攻孟達而緩攻公孫淵亦以有援無援而為緩急耳

蜀武德節度使兼中書令王處回請老辛丑以太子太傅致仕　南漢主中國既國號曰漢故嶺南之漢書南漢以別之遣知制

誥宣化鍾允章宣化漢領方縣地晉置晉興郡隋廢郡置宣化縣及晉興縣唐以宣化為邕州治所晉興亦屬邕州求昏於楚楚王希廣不許南漢主怒問允章馬公復能經畧南土乎復扶又翻對曰馬氏兄弟方爭亡於不暇安能害我南漢主曰然希廣懦而吝嗇其士卒忘戰日久此乃吾進取之秋也為南漢舉兵攻楚張本武平節度使馬希萼請與楚王希廣各修職貢求朝廷別加官爵欲使潭朗如二國然希廣用天策府內都押牙歐弘練進奏官張仲荀謀厚賂執政使拒其請九月壬子賜希萼及楚王

希廣詔書諭以兄弟宜相輯睦凡希萼所貢當附希廣以聞希萼不從　蜀兵援王景崇軍于散關趙暉遣都監李彥從襲擊破之考異曰實錄戊辰郭諱上言都監李彥從將兵掩襲州賊至大散關殺賊三千餘其餘弃甲而遁漢隱帝實錄九月李彥從敗蜀兵于散關而蜀後主實錄無之蜀實錄十月安思謙敗漢兵於時家竹林遂焚蕩寶雞十二月又敗漢兵于玉女潭而漢實錄無之蓋兩國各舉其勝而諱其敗耳然漢實錄言官軍不滿萬人而蜀兵數倍是二三萬人非小役也豈得全不書殺三千人非小敗也豈十月遽能再舉蓋九月止是蜀邊將小出兵為漢所敗漢將因張大而奏之耳又蜀實錄十月但云思謙退次鳳州不云歸興元十二月云思謙自興元進次鳳州蓋十月脫畧耳　蜀兵遁去　蜀主以

張業王處回執政事多壅蔽已未始置匭函（匭居洧翻）後改為獻納函　王景崇盡殺侯益家屬七十餘人（怨侯益之毀已於朝也）益子前天平行軍司馬仁矩先在外得免庚申以仁矩為隰州刺史仁矩子延廣尚在襁褓乳母劉氏以已子易之（凡擇乳母必取新生子者許之攜子故得以易）抱延廣而逃乞食至于大梁歸于益家　李守貞屢出兵欲突長圍皆敗而返遣人齎蠟丸求救于唐蜀契丹皆為邏者所獲（邏郎佐翻）城中食且盡殍死者日衆（殍被表翻）守貞憂形於色召摠倫

詰之摠倫媚守貞見上三月詰去吉翻摠倫曰大王當為天子人不能奪但此分野有災分扶問翻待磨滅將盡只餘一人一騎乃大王鵲起之時也莊子曰鵲上高城乘危而巢於高枝之巔城壞巢折凌風而起故君子之居世也得時則義行失時則鵲起守貞猶以為然冬十月王景崇遣其子德讓趙思綰遣其子懷乂見蜀主于成都戊寅景崇遣兵出西門趙暉擊破之遂取西關城景崇退守大城暉塹而圍之數挑戰不出數所角翻挑徒了翻暉潛遣千餘人擐甲執兵擐音官効蜀旗幟循南山而下幟昌志翻令諸軍聲言蜀

兵至矣景崇果遣兵數千出迎之暉設伏掩擊盡殪之殪壹計翻自是景崇不復敢出復扶又翻蜀主遣山南西道節度使安思謙將兵救鳳翔左僕射兼門下侍郎同平章事毋昭裔上疏諫曰臣竊見莊宗皇帝志貪西顧前蜀主意欲北行志貪西顧言後唐莊宗利蜀之富而伐之也前蜀主謂王衍意欲北行言其銳意幸秦州也事並見莊宗紀上時掌翻凡在庭臣皆貢諫疏殊無聽納有何所成只此兩朝可為鑒誡不聽又遣雄武節度使韓保貞引兵出汧陽以分漢兵之勢汧陽縣屬隴州九域志在州東六十七里汧苦堅翻

王景崇遣前義成節度使酸棗李彥舜等逆蜀兵酸棗古縣唐屬汴州九域志在州東北九十里丙申安思謙屯右界右界益寶雞西界漢蜀分彊處也漢兵屯寶雞思謙遣眉州刺史申貴將兵二千趣模壁陳讀曰陣趣七喻翻設伏於竹林丁酉旦貴以兵數百壓寶雞而陳漢兵逐之遇伏而敗蜀兵逐北破寶雞寨蜀兵去漢兵復入寶雞復扶又翻己亥思謙進屯渭水渭水過寶雞縣北漢益兵五千戍寶雞思謙畏之謂衆曰糧少敵強宜更為後圖辛丑退屯鳳州尋歸興元興元安思謙本鎮也貴潞州人也

荆南節度使南平文獻王高從誨寢疾以其子節度副使保融判内外兵馬事癸卯從誨卒年五十八保融知留後保融從誨第三子史不言其得立之因彰武節度使高允權與定難節度使李彛殷有隙延州北至夏州三百八十里二鎮接境違言易生難乃旦覇李守貞密求援於彛殷發兵屯延丹境上聞官軍圍河中乃退甲辰允權以狀聞彛殷亦自訴朝廷和解之初高祖入大梁太師馮道太子太傅李崧皆在真定事見上卷天福十二年高祖以道第賜蘇禹珪崧第賜蘓逢吉崧第中瘞

藏之物及洛陽別業（瘞於計翻別置田園於它所謂之別業亦謂之莊）逢吉盡有之及崧歸朝自以形迹孤危（石晉之時漢高祖夙有憾于李崧即位後崧始歸朝故內懼）事漢權臣常惕惕謙謹多稱疾杜門而二弟嶼嶬（嶼以與翻嶬宜崎翻）與逢吉子弟俱為朝士時乘酒出怨言云奪我居第家貲逢吉由是惡之未幾（惡烏路翻幾居豈翻）崧以兩京宅券獻於逢吉逢吉愈不悅翰林學士陶穀先為崧所引用復從而譖之（復扶又翻）漢法既嚴而侍衛都指揮使史弘肇尤殘忍寵任孔目官解暉（解戶買翻姓也鄭樵姓氏畧曰自唐叔虞

食邑于解今解縣也至春秋之時晉有解狐解揚凡入軍獄者使之隨意鍛鍊無不自誣及三叛連兵三叛謂李守貞王景崇趙思綰羣情震動民間或訛言相驚駭弘肇掌部禁兵巡邏京城部者部分之也邏郎佐翻得罪人不問輕重於法何如皆專殺不請或決口斮筋折脛無虛日雖姦盜屏跡而寃死者甚衆莫敢辯訴斷音短斮側畧翻折而設翻脛戶定翻屏畀郢翻又畀正翻李嶼僕夫葛延遇為嶼販鬻多所欺匿嶼扶之扶丑栗翻督其負甚急延遇與蘇逢吉之僕李澄謀上變告嶼謀反孔子有言治家者不敢失於臣妾而況居官暴之朝乎上時掌翻逢吉聞而誘致之誘音酉因召崧至第收送侍

衛獄（侍衛獄即侍衛司獄所謂軍獄也）嶼自誣云與兄崧弟嶬甥王凝及家僮合二十人謀因山陵發引（引羊晉翻）縱火焚京城作亂又遣人以蠟書入河中城結李守貞又遣人召契丹兵及具獄上（上時掌翻）逢吉取筆改二十為五十字十一月甲寅下詔誅崧兄弟家屬及辭所連及者皆陳尸於市

穮逢吉取李崧之家貲又從而夷其家曾未朞年逢吉亦身死而家破天道不遠人猶冒貨而不顧可哀也哉

仍厚賞葛延遇等時人無不寃之自是士民家皆畏憚僕隸往往為所脅制它日祕書郎真定李昉詣陶穀（昉甫

兩翻毅曰君於李侍中近遠昉曰族叔父毅曰李氏之禍毅有力焉昉聞之汗出毅邠州人也本姓唐避晉高祖諱改焉姓譜姓苑皆謂陶姓唐姓並出陶唐氏之後唐毅之改姓陶據此也史弘肇尤惡文士惡烏路翻常曰此屬輕人難耐每謂吾輩為卒此事亦誠有之但以此而例惡文士則過矣弘肇領歸德節度使委親吏楊乙收屬府公利乙依勢驕橫史弘肇領宋州節而掌侍衛留京師使節度副使治府事副使其屬也故謂之屬府公利言公取所當得者橫戶孟翻合境畏之如弘肇副使以下望風展敬乙皆下視之月率錢萬緡以輸弘肇士民不

勝其苦史言史弘肇所謂公利其實皆虐民而取之輸春遇翻勝音升初沈丘人舒元沈丘古寢丘也唐神龍二年改曰沈丘屬潁州九域志在州西一百一十里沈式荏翻嵩山道士楊訥俱以遊客干李守貞守貞為漢所攻遣元更姓朱訥更姓李名平閒道奉表求救於唐朱元遂留為南唐用閒古莧翻唐諫議大夫查文徽查鉏加翻兵部侍郎魏岑請出兵應之唐主命北面行營招討使李金全將兵救河中以清淮節度使劉彥貞副之唐置清淮軍于壽州文徽為監軍使岑為沿淮巡檢使軍于沂州之境金全與諸將方會食候騎白

有漢兵數百在澗北皆羸弱羸倫為翻請掩之金全令曰敢言過澗者斬過音戈及暮伏兵四起金鼓聞十餘里聞音問金全曰鄉可與之戰乎時唐士卒厭兵莫有鬬志又河中道遠勢不相及丙寅唐兵退保海州是時沂州屬漢海州屬唐九域志沂州之界東南至海州一百里唐主遺帝書謝請復通商旅與中國絶和故商旅不通令遺書謝前過請復通商旅遺唯季翻復扶又翻且請赦守貞朝廷不報

壬申葬睿文聖武昭肅孝皇帝于睿陵睿陵在河南府告成縣

廟號高祖十二月丁丑以高保融為荆南節度使同

平章事　辛巳南漢主以内常侍吴懐恩為開府儀同三司西北面招討使將兵擊楚攻賀州楚王希廣遣決勝指揮使徐知新等將兵五千救之未至南漢人已拔賀州鑿大穽於城外覆以竹箔加上以竹箔覆穽而加土於竹箔之上穽才性翻覆數又翻箔白各翻下施機軸自塹中穿穴通穽中知新等至引兵攻城南漢遣人自穴中發機楚兵悉陷南漢出兵從而擊之楚兵死者以千數知新等遁歸希廣斬之南漢兵復陷昭州復扶又翻九域志賀州西至昭州三百餘里　王景崇累

表告急于蜀蜀主命安思謙再出兵救之壬午思謙自興元引兵屯鳳州請先運糧四十萬斛乃可出境蜀主曰觀思謙之意安肯為朕進取為于偽翻然亦發興州興元米數萬斛以饋之戊子思謙進屯散關遣馬步使高彥儔眉州刺史申貴擊漢箭筈安都寨破之筈音括箭筈嶺名有箭筈關庚寅思謙敗漢兵於玉女潭敗補邁翻漢兵退屯寶雞思謙進屯模壁韓保貞出新關新關在隴州汧源縣西唐大中六年隴州防禦使薛逵徙築謂之安戎關汧隴之人謂大震為故關安戎為新關九域志隴州汧源縣有新關鎮壬辰軍

于隴州神前漢兵不出保貞亦不敢進趙暉告急于郭威威自往赴之時李守貞遣副使周光遜裨將王繼勳聶知遇守城西聶尼輒翻姓也姓苑楚大夫食采於聶因以為氏威戒白文珂劉詞曰賊苟不能突圍終為我禽萬一得出則吾不得復留於此成敗之機於是乎在賊之驍鋭盡在城西我去必采突圍爾曹謹備之威至華州聞蜀兵食盡引去考異曰十國紀年蜀廣政十二年正月甲寅思謙以軍食匱竭自模壁退次鳳州上表待罪蓋去年冬末已退軍明年正月表始到成都耳今從周太祖實録模壁一作模壁威乃還還從宣翻韓保貞

聞安思謙去亦退保弓川寨九域志秦州東一百六十五里有弓門寨　蜀

中書侍郎兼禮部尚書同平章事徐光溥坐以豔辭挑

前蜀安康長公主挑徒了翻長知兩翻　丁酉罷守本官

隱皇帝上諱承祐高祖第二子也

乾祐二年春正月乙巳朔大赦　郭威將至河中自華州還

也　白文珂出迎之戊申夜李守貞遣王繼勳等引精兵

千餘人循河而南襲漢柵坎岸而登遂入之此漢兵柵於河西者

也王繼勳知漢兵據河之西以臨河東守

備必厚故循河而南坎岸而上以攻之　縱火大譟軍

中狼狽不知所爲劉詞神色自若下令曰小盜不足驚也帥衆擊之〔帥讀曰率〕客省使閻晉卿曰〔梁有客省使副宋因之掌四方進奉及四夷朝貢牧伯朝覲賜酒饌甕餼宰相近臣禁軍將校節級諸州進奉使賜物回詔之事〕賊甲皆黃紙爲火所照易辨耳〔易以豉翻〕柰衆無鬭志何裨將李韜曰安有無事食君祿有急不死鬭者邪援矟先進〔援于元翻矟音朔〕衆從之河中兵退走死者七百人繼勳重傷僅以身免己酉郭威至劉詞迎馬首請罪威厚賞之曰吾所憂正在於此微兄健鬭〔微無也〕幾爲虜嗤〔用漢光武語幾居依翻嗤丑之

翻然虜伎殫於此矣（伎渠綺翻）晉卿忻州人也守貞之欲攻河西柵也先遣人出酤酒於村墅或貫與不責其直邏騎多醉（酤音沽墅承與翻貫始制翻邏郎佐翻）由是河中兵得潛行入寨幾至不守郭威乃下令將士非犒宴毋得私飲（犒苦到翻）愛將李審晨飲少酒（少酒言所飲不多也少詩沼翻）威怒曰汝為吾帳下首違軍令何以齊衆立斬以徇　甲寅蜀安思謙退屯鳳州上表待罪蜀主釋不問（軍行逗撓者必誅釋而不問為失刑）詔以靜州隸定難軍（唐置靜邊州都督於銀州界以處党項降者難乃旦翻）二月辛未

李彝殷上表謝彝殷以中原多故有輕傲之志每藩鎮有叛者常陰助之邀其重賂朝廷知其事亦以恩澤羈縻之史言拓拔據銀夏漸以驁桀遂成宋朝繼遷之叛淮北羣盜多請命於唐唐主遣神衛都虞候皇甫暉等將兵萬人出海泗以招納之皇甫暉即興趙在禮作亂以成後唐莊宗之禍者也奔南唐見二百八十六卷高祖天福十二年海泗二州名蒙城鎮將咸師朗等降於暉蒙城隋之山桑縣唐天寶元年更名蒙城屬亳州九域志在州南一百六十里徐州將成德欽敗唐兵於峒峿鎮峒達貢翻又徙董翻峿五乎翻俘斬六百級暉等引歸晉李太后詣契

丹主請依漢人城寨之側給田以耕桑自贍契丹主許之并晉主遷於建州歐史曰自遼陽府東南行千二百里至建州今按建州在遼陽之西北其南則義州其北則土河土河之北則契丹之中京大定府大定府南至燕京一千一百五十里北至上京臨潢府七百里金人疆域圖建州南至燕京一千二百四十五里遼陽府治遼陽縣至燕京二千二百一十里薛史曰自遼陽行十數日過儀州霸州至建州陳元靚曰大元建州領建平永霸二縣屬大定府路未至安太妃卒於路遺令必焚我骨南向颺之颺余章翻庶幾魂魄歸達于漢白虎通曰魂者沄也沄沄行不休也魄者迫也迫迫然著於人也既至建州得田五十餘頃晉主令從者耕其中以給食從才用翻頃

之舒嚕王遣騎取晉主寵姬趙氏聶氏而去舒嚕王者契丹主德光之子也　三月己未以歸德牙内指揮使史德珫領忠州刺史珫昌中翻忠州時屬蜀德珫弘肇之子也頗讀書常不樂父之所為樂音洛有舉人呼譟於貢院門蘇逢吉命執送侍衛司欲其痛箠而黥之呼火故翻箠止橤翻貢院門禮部貢院門也五季自梁以來雖皆右武之時而諸州取解禮部試進士未嘗廢唐明宗天成二年勅新及第進士有聞喜宴令後逐年賜錢四百貫其進士試詩賦文策帖經對義蓋朝廷猶重科舉之士故史德珫雖將家子亦愛護士流　德珫言於父曰書生無禮自有臺府治之非軍

務也此乃公卿欲彰大人之過耳（謂蘓逢吉知史弘肇不喜書假手以逞若墮其術是自彰己過治直之翻）弘肇大然之即破械遣之　楚將徐進敗蠻於風陽山斬首五千級（敗補邁翻）　夏五月壬午太白晝見（見賢遍翻）民有仰視之者為邏卒所執（邏郎佐翻）史弘肇腰斬之　河中城中食且盡民餓死者什五六癸卯李守貞出兵五千餘人齎梯橋分五道以攻長圍之西北隅郭威遣都監吳虔裕引兵橫擊之河中兵敗走殺傷大半奪其攻具五月丙午守貞復出兵又敗之（復扶又翻）擒其

將魏延朗鄭賓壬子周光遜王繼勲聶知遇帥其衆千餘人來降周光遜王繼勲李守貞之驍將也帥讀曰率守貞將士降者相繼威乘其離散庚申督諸軍百道攻之此司馬文王取諸葛誕之故智趙思綰好食人肝嘗面剖而膾之好呼到翻按禮記内則聶而細切之者為膾盗跖膾人肝而餔之莊子寓言耳豈知後世真有趙思綰者乎膾盡人猶未死又好以酒吞人膽謂人曰吞此千枚則膽無敵矣及長安城中食盡取婦女幼稚為軍糧椎直利翻日計數而給之每犒軍輒屠數百人如羊豕法思綰計窮不知所出郭從義

使人誘之初思綰少時（㒿若到翻誘音酉少詩照翻）求為左驍衛上將軍致仕李肅僕肅不納曰是人目亂而語誕（誕徒旱翻大言謂之誕）它日必為叛臣肅妻張氏全義之女也（張全義鎮洛著功名于梁唐之間）曰君令拒之後且為患乃厚以金帛遺之（遺唯季翻）及思綰據長安肅閒居在城中思綰數就見之拜伏如故禮（天福十二年趙在禮自長安朝契丹其裨將留長安者作亂李肅討誅之是其威望必重趙思綰又懷其疇昔之恩故雖竊據其見肅也猶如奴事主之禮數所角翻）肅曰是子亟來且汙我欲自殺（亟去吏翻汙烏故翻）妻曰曷若勸之歸國（史言李肅之妻有智）會

思綰問自全之計肅乃與判官程讓能說思綰曰（說式芮翻）公本與國家無嫌但懼罪耳今國家三道用兵俱未有功（三道用兵謂郭威攻河中趙暉攻鳳翔郭從義攻思綰也）若以此時翻然改圖朝廷必喜自可不失富貴孰與坐而待斃乎思綰從之遣使詣闕請降乙丑以思綰為華州留後（以為鎮國軍留後）都指揮使常彥卿為虢州刺史令便道之官（不使入朝所以安其反側之心）

吳越內牙都指揮使鈄滔胡進思之黨也（考異曰吳越備史十國紀年鈄姓皆金旁斗按何氏姓苑元和姓纂皆無此姓今按字書鈄音他口徒口二切皆云姓也余又按

廣韻云斜姓出姓苑也　或告其謀叛辭連丞相弘億吳越王弘俶不欲窮治貶滔於處州治直之翻　六月癸酉朔日有食之

秋七月甲辰趙思綰釋甲出城受詔郭從義以兵守其南門復遣還城復扶又翻還從宣翻又如字　思綰求其牙兵及鎧仗從義亦給之思綰遷延收斂財賄三改行期從義等疑之密白郭威請圖之威許之壬子從義與都監南院宣徽使王峻當作宣徽南院使　按轡入城處于府舍處昌呂翻　召思綰酌別因執之并常彥卿及其父兄部曲三百人皆斬

於市　甲寅郭威攻河中克其外郭李守貞收餘衆退保子城諸將請急攻之威曰夫鳥窮則啄況一軍乎涸水取魚安用急為壬戌李守貞與妻及子崇勳等自焚威入城獲其子崇玉等及所署丞相靖峹孫愿樞密使劉芮國師總倫等送大梁磔於市靖姓也峹其名峹同都翻與嵞同說文禹會諸侯於塗山之塗作嵞磔音竹格翻　徵趙修己為翰林天文以趙修己數諫李守貞也威唐有天文博士天文生皆屬司天監其待詔於翰林院者曰翰林天文　威閱守貞文書得朝廷權臣乃藩鎮與守貞交通書詞意悖逆欲奏之

悖蒲妹翻又蒲沒翻祕書郎榆次王溥諫曰魑魅乘夜爭出見日自消魑丑知翻魅明祕翻魑魅野鬼山精之屬願一切焚之以安反側威從之王溥之進用於周由此言也郭威西征于外則得李穀王溥於內則得范質此豈一時倔彊武人之所能及哉三叛既平是時鳳翔猶未平也因帝驕縱而槩言之帝浸驕縱與左右狎暱暱尼質翻飛龍使瑕丘後匡贊後讀如字姓也鄭樵氏族略云後姓望出東海開封有此姓茶酒使太原郭允明以諂媚得幸帝好與之為廋辭醜語廋辭隱語也好呼到翻廋所鳩翻太后屢戒之帝不以為意癸亥太常卿張昭上言宜親近儒臣講習經訓不聽近其靳翻

昭即昭遠避高祖諱改之　戊辰加永興節度使郭從義同平章事徙鎮國節度使扈從珂爲護國節度使以河中行營馬步都虞侯劉詞爲鎮國節度使　唐主復進用魏岑魏岑以罪黜見二百八十六卷高祖天福十二年唐主之保大五年也　吏部郎中會稽鍾謨尚書員外郎李德明始以辯慧得幸參預國政會古外翻二人皆恃恩輕躁雖不與岑爲黨而國人皆惡之戸部員外郎范沖敏性狷介惡烏路翻狷吉掾翻　乃教天威都虞侯王建封上書歴詆用事者請進用正人唐主謂建

封武臣典兵不當干預國政大怒流建封於池州未至殺之沖敏弃市唐主聞河中破以朱元為駕部員外郎待詔文理院李平為尚書員外郎李守貞遣朱元李平至唐見去年十一月文理院南唐所置尚書員外郎無曹局葢於二十四司郎員外置也　吳越王弘俶以丞相弘億判明州以斜沿事出弘億　西京留守同平章事王守恩性貪鄙專事聚斂斂力贍翻喪車非輸錢不得出城下至抒廁行乞之人不免課率抒叙呂翻抒廁取人家虎子寫去穢惡渫水洗之者也或縱麾下令盜人財有富室娶婦守恩與俳優數人往

為賓客得銀數鋌而返賓一作賀鋌徒鼎翻八月甲申郭威自河中還過洛陽守恩自恃位兼將相留守節度使同平章事所謂位兼將相也肩輿出迎威怒以為慢已辭以浴不見即以頭子命保義節度使同平章事白文珂代守恩為留守沈括曰後唐莊宗復樞密使郭崇韜安重誨相繼為之始分領政事不關由中書直行下者謂之宣如中書之敕小事則發頭子擬堂帖也文珂不敢違守恩猶坐客次客次猶今言客位也坐于客次以俟見也吏白新留守已視事於府矣守恩大驚狼狽而歸見家屬數百已逐出府在通衢矣朝廷不之問以文珂兼侍

中京西京留守

歐陽修論曰自古亂亡之國必先壞其法制壞音怪而後亂從之此勢之然也五代之際是已文珂守恩皆漢大臣而周太祖以一樞密使頭子而易置之如更戍卒更工衡翻是時太祖未有無君之志而所為如此者蓋習為常事故文珂不敢違守恩不敢拒太祖既處之不疑處昌呂翻而漢廷君臣亦置而不問豈非綱紀壞亂之極而至於此歟余按唐閔帝之初朱弘昭馮贇以樞密院宣易置諸鎮以致潞

王之亂雖成敗不同而樞密權重則有自來矣是以善為天下慮者不敢忽於微而常杜其漸也可不戒哉

守恩至大梁恐獲罪廣為貢獻重賂權貴朝廷亦以守恩首舉潞州歸漢事見二百八十六卷天福十二年故宥之但誅其用事者數人而已

馬希萼悉調朗州丁壯為鄉兵調徒釣翻造號靜江軍造號言創立軍號也作戰艦七百艘艦戶黯翻艘蘇遭翻將攻潭州其妻苑氏諫曰姓苑商武丁子子文受封於苑因以為氏左傳齊有大夫苑何忌趙明城金石錄有漢荊州從事苑鎮碑曰其先出苑柏何為晉樂正世掌朝禮之制又有苑子園寔能掌陰陽之

理按姓氏志皆云苑氏出苑何忌之後今此碑所謂苑柏何與子園左傳國語皆無其人故錄之以傳知者

兄弟相攻勝負皆為人笑不聽引兵趣長沙（趣七喻翻）馬希廣聞之曰朗州吾兄也不可與爭當以國讓之而已劉彥瑫李弘皐固爭以為不可乃以岳州刺史王贇為都部署戰棹指揮使以彥瑫監其軍己丑大破希萼於僕射洲獲其戰艦三百艘贇追希萼將及之希廣遣使召之曰勿傷吾兄贇引兵還贇環之子也（還從宣翻又如字王環馬氏之良將也）希萼自赤沙湖乘輕舟遁歸（赤沙湖在洞庭湖西與洞庭湖通水經注

云澧水與赤沙湖水會湖水北通江而南注澧苑氏泣曰禍將至矣余不忍見也赴井而死　戊戌郭威至大梁入見帝勞之見賢遍翻勞力到翻賜金帛衣服玉帶鞍馬辭曰臣受命期年去年七月命郭威西征至是踰朞矣期讀曰朞僅克一城何功之有且臣將兵在外凡鎮安京師供億所須使兵食不乏皆諸大臣居中者之力也臣安敢獨膺此賜請徧賞之又議加方鎮辭曰楊邠位在臣上未有茅土時楊邠為樞密使位在郭威上未嘗領節鎮且帷幄之臣不可以弘肇為比郭威自言職居近密乃帷幄之臣史弘肇掌侍衛兵所以領節

不可以為比　九月壬寅徧賜宰相樞密宣徽三司侍衛使九人與威如一時宰相三人竇貞固蘇逢吉蘇禹珪樞密使楊邠宣徽使王峻吳虔裕三司使王章侍衛使史弘肇凡八人餘一人則未之知也或者併郭威為九人歟帝欲特賞威辭曰運籌建畫出於廟堂發兵饋糧資於藩鎮暴露戰鬬在於將士而功獨歸臣臣何以堪之乙巳加威兼侍中史弘肇兼中書令辛亥加竇貞固司徒蘇逢吉司空蘇禹珪左僕射楊邠右僕射諸大臣議以朝廷執政溥加恩恐藩鎮觖望觖窺瑞翻又古穴翻怨望也乙卯加天雄節度使高行周守

太師山南東道節度使安審琦守太傅泰寧節度使符彥卿守太保河東節度使劉崇兼中書令己未加忠武節度使劉信天平節度使慕容彥超平盧節度使劉銖並兼侍中辛酉加朔方節度使馮暉定難節度使李彝殷（難乃旦翻）兼中書令冬十月壬申加義武節度使孫方簡武寧節度使劉贇同平章事壬午加吳越王弘俶尚書令楚王希廣太尉丙戌加荆南節度使高保融兼侍中議者以為郭威不專有其功推以分人（推吐雷翻又如字）信為

美矣而國家爵位以一人立功而覃及天下覃徒含翻布也廣也不亦濫乎　吳越王弘佐募民能墾荒田者勿收其稅由是境内無弃田或請糾民遺丁以增賦遺丁謂民年已成丁而户籍遺漏未嘗當賦役者仍自掌其事弘佐杖之國門國人皆悅楚静江節度使馬希瞻以兄希萼希廣交爭屢遣使諫止不從知終覆族疽發于背丁亥卒　契丹寇河北所過殺掠節度使刺史各嬰城自守遊騎至貝州及鄴都之北境按九域志貝州之南三十里即鄴都北界帝憂之己丑遣樞密使郭

威督諸將禦之以宣徽使王峻監其軍為王峻佐郭威舉兵向闕張本十一月契丹聞漢兵渡河乃引去辛亥郭威軍至鄴都令王峻分軍趣鎮定趣七喻翻戊午威至邢州　唐兵度淮攻正陽九域志潁州潁上縣有正陽鎮臨淮津十二月潁州將白福進擊敗之敗補邁翻　楊邠為政苛細初邢州人周璨為諸衛將軍罷秩無依從王景崇西征景崇叛遂為之謀主邠奏諸前資官喜搖動藩臣前資官謂官資皆前朝所授者也喜許記翻宜悉遣詣京師既而四方雲集日遮宰相馬求官辛卯邠復奏

前資官宜分居兩京以俟有闕而補之漂泊失所者甚衆（復扶又翻）邠又奏行道往來者皆給過所（盛唐之制天下關二十六度關者從司門郎中給過所猶漢時度關用傳也宋白曰古書之帛為繻刻木為契二物通謂過所也）既而官司填咽民情大擾乃止　趙暉急攻鳳翔周璨謂王景崇曰公鄉與蒲雍相表裏（蒲謂李守貞雍謂趙思綰雍於用翻）今二鎮已平蜀兒不足恃（王景崇求援於蜀而蜀兵不至故言不足恃）不如降也景崇曰善吾更思之後數日外攻轉急景崇謂其黨曰事窮矣吾欲為急計乃謂其將公孫輦張思練曰趙暉精

兵多在城北來日五鼓前爾二人燒城東門詐降勿令寇入吾與周璨以牙兵出北門突暉軍縱無成而死猶勝東手皆曰善癸巳未明肇思練燒東門請降府牙火亦發二將遣人詗之詗古永翻又翻正翻景崇已與家人自焚矣璨亦降　丁酉密州刺史王萬敢擊唐海州荻水鎮殘之金人疆域圖荻水鎮在海州贛榆縣　是月南漢主如英州南漢以唐廣州湞陽縣之地置英州九域志廣州北至英州四百二十里　是歲唐泉州刺史留從効兄南州副使從願酖刺史董思安而代之晉齊王開運二年唐改漳

州為南州以董思安為刺史唐之保大三年也事見二百八十四卷唐主不能制置清源軍於泉州以從効為節度使

資治通鑑卷二百八十八

欽定四庫全書

史部

資治通鑑卷二百八十九 九十

詳校官修撰臣錢　棨

洗馬臣王坦修覆勘

總校官知縣臣楊懋珩

校對官主事臣李　棨

謄錄監生臣郭洽怡

資治通鑑卷二百八十九　宋　司馬光　撰

胡三省　音註

後漢紀四　起上章閹茂一年

隱皇帝下

乾祐三年春正月丁未加鳳翔節度使趙暉兼侍中

密州刺史王萬敢請益兵以攻唐　王萬敢去年已殘荻水鎮今請益兵攻之

詔以前沂州刺史郭瓊為東路行營都部署帥禁軍及

齊州兵赴之因王萬敢請兵使郭瓊將以赴之道過青州因以易置劉銖帥讀曰率郭威請勒兵北臨契丹之境詔止之丙寅遣使詣河中鳳翔收瘞戰死及餓殍遺骸時有僧已聚二十萬矣瘞于計翻殍被表翻已聚者二十萬史言其未聚者尚多大兵攻圍積久其禍如此唐主聞漢兵盡平三叛始罷李金全北面行營招討使唐命李金全見二百八十七卷元年唐清淮節度使劉彥貞多斂民財以賂權貴權貴爭譽之在壽州積年譽音余晉開運元年唐徙劉彥貞鎮濠州劉崇俊鎮壽州漢乾祐元年清淮節度使劉彥貞副李金全北伐未知彥貞以何年徙鎮壽州恐被代欲以賂急

自固妄奏稱漢兵將大舉南伐（被皮義翻）二月唐主以東都留守燕王弘冀為潤宣二州大都督鎮潤州寧國節度使周宗為東都留守（以漢兵大舉弘冀年少恐不能調用折衝周宗為唐祖佐命宿望也故徙鎮揚州）朝廷欲移易藩鎮因其請赴嘉慶節上壽（五代會要帝以三月九日為嘉慶節洪邁隨筆曰唐穆宗即位之初年詔曰七月六日是朕載誕之辰其日百寮命婦宜於光順門進名參賀朕於門內與百寮相見明日又勅受賀儀宜停先是左丞韋綬奏行之宰臣以為古無降誕受賀之禮奏罷之然次年復行賀禮誕節之制始于明皇令天下宴集休假三日受賀之事蓋自長慶至今用之也上時掌翻）許之甲申郭威行北邊還（去年冬十月郭威北征今

還行下孟翻還從宣翻又如字福州人或詣建州告唐永安留後查文徽云吳越兵已弃城去請文徽為帥查鉏如翻帥所類翻文徽信之遣劍州刺史陳誨將水軍下閩江薛史曰李景保大三年以延平為劍州析建州之劍浦汀州之沙縣隸焉劍溪上接建溪下達福唐亦謂之閩江下戶嫁翻將即亮翻文徽自以步騎繼之會大雨水漲誨一夕行七百里至城下敗福州兵敗補邁翻執其將馬先進等庚寅文徽至福州吳越知威武軍吳程詐遣數百人出迎吳越未命吳程為威武節度使先令知威武軍事誨曰閩人多詐未可信也宜立寨徐圖文徽

曰疑則變生不若乘機據其城因引兵徑進誨整衆鳴鼓止於江湄（湄吴悲翻水草之交曰湄詩巧言居河之麋註云本作湄水草交也）文徽不為備程勍兵出擊之唐兵大敗文徽墜馬為福人所執士卒死者萬人誨全軍歸劒州程送文徽於錢唐吴越王弘俶獻於五廟而釋之（俶昌六翻吴越用諸侯之制立五廟）丁亥汝州奏防禦使劉審交卒吏民詣闕上書以審交有仁政乞留葬汝州得奉事其丘壟詔許之（上時掌翻）州人相與聚哭而葬之為立祠歲時享之（為于偽翻）太師馮道曰吾嘗為

劉君僚佐按歐史劉審交燕人劉守光之僭號以審交為兵部尚書馮道事守光為參軍嘗為僚佐必是時也觀其為政無以踰人非能減其租稅除其繇役也繇讀曰徭但推公廉慈愛之心以行之耳此亦衆人所能為但它人不為而劉君獨為之故汝人愛之如此使天下二千石皆效其所為何患得民不如劉君哉五代之諸州防禦使曾未足以當漢郡守二千石後人特以專城分守故稱之

甲午吳越丞相昭化節度使趙匡贊為左驍衛上將軍趙匡贊自長安入朝見二百八十七卷高祖乾祐元年

三月丙午嘉慶節鄴都留守高行周天平節度

使慕容彥超泰寧節度使符彥卿昭義節度使常思安遠節度使楊信安國節度使薛懷讓成德節度使武行德彰德節度使郭謹保大留後王饒皆入朝許之起嘉慶節上壽故皆入朝甲寅詔營寢廟於高祖長陵世祖原陵以時致祭有司以費多寢其事以至國亡二陵竟不霑一奠是年十一月郭威入大梁十二月將士扶立以時致祭之詔有司既停寢不行六七月之間宜乎不霑一奠也壬戌徙高行周為天平節度使符彥卿為平盧節度使甲子徙慕容彥超為泰寧節度使　永安節度使折從

阮舉族入朝折從阮自府州入朝夏四月戊辰朔徙薛懷讓為匡國節度使庚午徙折從阮為武勝節度使按五代會要周廣順二年三月始改鄧州威勝軍為武勝軍避周太祖名也史以後來所改軍名而書之耳壬申徙楊信為保大節度使徙鎮國節度使劉詞為安國節度使永清節度使王令溫為安遠節度使李守貞之亂王饒潛與之通王饒潛以鄜州與河中通守貞平衆謂饒必居散地冗散之官為散地散悉但翻及入朝厚結史弘肇遷護國節度使聞者駭之駭其不惟免罪又得大鎮楊邠求解樞密使帝遣中使諭止之

宣徽北院使吳虔裕在旁曰（吳虔裕時蓋在楊邠旁）樞密重地難以久居當使後來者迭為之相公辭之是也帝聞之不悅辛巳以虔裕為鄭州防禦使　朝廷以契丹近入寇橫行河北諸藩鎮各自守無捍禦之者（事見上卷上年十月）議以郭威鎮鄴都使督諸將以備契丹史弘肇欲威仍領樞密使蘇逢吉以為故事無之（言故事無帶樞密使出鎮者）弘肇曰領樞密使則可以便宜從事諸軍畏服號令行矣帝卒從弘肇議（卒子恤翻）弘肇怨逢吉異議逢吉曰以內制外順也

今反以外制內其可乎壬午制以威為鄴都留守天雄節度使樞密使如故仍詔河北兵甲錢穀但見郭威文書立皆禀應明日朝貴會飲於竇貞固之第弘肇舉大觴屬威屬之欲翻厲聲曰昨日廷議一何同異今日為弟飲之史弘肇呼郭威為弟為于偽翻逢吉楊邠亦舉觴曰是國家之事何足介意弘肇又厲聲曰安定國家在長槍大劒安用毛錐王章曰無毛錐則財賦何從可出毛錐謂筆也以兎毛為筆其形如錐也王章為三司使實掌財賦故云然自是將相始有隙　癸未罷永安軍

復以府州隸河東也

壬辰以左監門衛將軍郭榮為貴州刺史天雄牙內都指揮使貴州時屬南漢宋白曰貴州故西甌落越之地秦雖立桂林郡仍有甌駱之名漢武帝改桂林為鬱林郡梁武帝以鬱林郡為桂州後割桂州之鬱林寧浦立定州尋改為南定州隋改南定州為尹州唐改貴州漢以郭榮遙領刺史而其職則天雄牙將也

榮本姓柴考異曰世宗實錄曰太祖皇帝之長子也母曰聖穆皇后柴氏以唐天祐十八年九月二十四日丙午生于邢臺之別墅薛史世宗紀云太祖之養子蓋聖穆皇后之姪也本姓柴氏父守禮太子少保致仕帝未童冠因侍聖穆皇后在太祖左右時太祖無子乃養為己子按今舉世皆知世宗為柴氏子謂之柴世宗而世宗實錄云太祖長子誣亦甚矣父守禮郭威之妻兄也威未有子時養以為子郭榮

始見於此五月己亥以府州蕃漢馬步都指揮使折德扆為本州團練使前此置永安軍於府州以寵折從阮也今從阮移鎮其子德扆守府州背虜來至而府州被邊一城之地耳故降為團練使其後復以為節鎮以寵折氏德扆從阮之子也

庚子郭威辭行言於帝曰太后從先帝久多歷天下事陛下富於春秋有事宜稟其教而行之親近忠直放遠讒邪近其靳翻遠于願翻善惡之間所宜明審蘇逢吉楊邠史弘肇皆先帝舊臣盡忠徇國願陛下推心任之必無敗矣郭威言及此蓋已知帝之信近習而間勳舊也至於疆埸之事臣願竭其愚

駑（駑音奴）庶不負驅策帝斂容謝之感至鄴都以河北困弊戒邊將謹守疆埸嚴守備無得出侵掠契丹入寇則堅壁清野以待之（兵法所謂先為不可勝以待敵之可勝也）辛丑敕防禦團練使自非軍期無得專奏事皆先申觀察使斟酌以聞（言軍期事須朝廷應副則不及聞於廉使許得專達朝廷如尋常公事須先申本管斟酌以聞）丙午以皇弟山南西道節度使承勲為開封尹加兼中書令實未出閤（年尚幼且有羸疾也山南西道時為蜀境）平盧節度使劉銖貪虐恣横（横戶孟翻）朝廷欲徵之恐其拒命因沂密用兵於

唐遣沂州刺史郭瓊將兵屯青州歐史作郭淮攻南唐還以兵屯青州銖不自安置酒召瓊伏兵幕下欲害之瓊知其謀悉屏左右從容如會了無懼色屏必郢翻又畀正翻從千容翻銖不敢發瓊因諭以禍福銖感服詔至即行庚戌銖入朝辛亥以瓊為潁州團練使　癸丑王章置酒會諸朝貴酒酣為手勢令會飲而行酒令以佐歡唐末之俗也類說曰亞其虎膺謂手掌曲其松根謂指節以蹲鵶間虎膺之下蹲鵶大指也以鈎戟差玉柱之旁鈎戟頭指玉柱中指也潛虬關玉柱三分潛虬無名指也奇兵閶潛虬一寸奇兵小指也死其三洛謂鞞其腕也生其五峯五峯通呼五指也謂之招手令蓋亦手勢令之類也乎哉史

弘肇不閑其事（言不素習其事）客省使閻晉卿坐次弘肇屢教之蘇逢吉戲之曰旁有姓閻人何憂罰爵（壺射之事不勝者罰爵自古有之行令則末世之為耳）弘肇妻閻氏本酒家倡也（倡音昌酒家倡善為酒令）意逢吉譏之大怒以醜語詬逢吉（詬古候翻又許候翻）逢吉不應弘肇欲毆之逢吉起去弘肇索劍欲追之（毆烏口翻索山客翻）楊邠泣止之曰蘇公宰相公若殺之置天子何地願孰思之（孰與熟同）弘肇即上馬去邠與之聯鑣送至其第而還（上時掌翻鑣悲驕翻馬銜也還從宣翻又如字）於是將相如水火矣帝使宣徽使

王峻置酒和解之不能得逢吉欲求出鎮以避之既而中止曰吾去朝廷止煩史公一處分吾虀粉矣王章亦忽忽不樂（處昌呂翻分扶問翻虀牋西翻樂音洛）欲求外官楊史固止之

閏月宮中數有怪癸巳大風發屋拔木吹鄭門扉起十餘步而落震死者六七人水深平地尺餘（數所角翻鄭門大梁城西面南來第一門也梁改為開明門晉改為金義門周改為迎秋門汴人只以舊門名呼之深式禁翻）帝召司天監趙延乂問以禳祈之術對曰臣之業在天文時日禳祈非所習也然王者欲弭災異莫如修德延乂

歸帝遣中使問如何為修德延乂對請讀貞觀政要而瀘之（觀古玩翻）六月河決鄭州（歐史曰六月癸卯河決原武按原武縣屬鄭州九域志云原武縣在鄭州之北六十里）馬希萼既敗歸（僕射洲之敗也事見上卷上年八月）乃以書誘辰溆州及梅山蠻（誘音酉溆音叙宋白曰潭州西有梅山洞為草寇之寇穴）欲與共擊湖南蠻素聞長沙帑藏之富（帑它朗翻藏徂浪翻）大喜爭出兵赴之遂攻益陽（益陽縣屬潭州漢古縣城在唐縣東八十里九域志益陽在潭州西北一百八十二里宋白曰以其地在益水之陽故名其城魯肅所築）楚王希廣遣指揮使陳璠拒之戰於淹溪璠敗死（璠音翻）秋七月唐歸

馬先進等於吳越以易查文徽馬先進等被擒見上二月查文徽亦以是月為吳越所禽馬希萼又遣羣蠻攻迪田八月戊戌破之殺其鎮將張延嗣楚王希廣遣指揮使黃處超救之處超敗死處昌呂翻潭人震恐復遣牙內指揮使崔洪璉將兵七千屯玉潭九域志潭州湘鄉縣有玉潭鎮在潭州西復扶又翻庚子蜀主立其弟仁毅為夔王仁贄為雅王仁裕為彭王仁操為嘉王己酉立子玄喆為秦王喆音哲玄珏為褒王　晉李太后在建州契丹遷晉主及其家于建州見上卷上年三月臥病無醫藥惟與晉主仰

天號泣號戶刀翻戟手罵杜重威李守貞曰吾死不置汝以其降契丹而亡晉也事見二百八十六卷開運二年戊午卒周顯德中有自契丹來者云晉主及馮后尚無恙其從者亡歸及物故則過半矣恙余亮翻從才用翻過音戈馬希萼表請別置進奏務於京師九月辛巳詔以湖南已有進奏務不許亦賜楚王希廣詔勸以敦睦　馬希萼以朝廷意佑楚王希廣怒遣使稱藩於唐乞師攻楚唐加希萼同平章事以鄂州今年租稅賜之命楚州刺史何敬洙將兵助希萼冬十月

丙午希廣遣使上表告急言荆南嶺南江南連謀欲分湖南之地荆南高氏嶺南劉氏江南李氏乞發兵屯澧州以扼江南荆南援朗州之路江南遣兵援朗道出岳州岳州西至澧州三百餘里荆南遣兵援朗徑度江南趣澧州亦三百里自澧州東南至朗州三百五十九里　丁未以吳越王弘俶為諸道兵馬元帥　楚王希廣以朗州與山蠻入寇諸將屢敗憂形於色劉彥瑫言於希廣曰朗州兵不滿萬馬不滿千都府精兵十萬朗桂以潭州為都府何憂不勝願假臣兵萬餘人戰艦百五十艘艦戶黯翻艘蘇遭翻徑入朗州縛取希萼

以解大王之憂王悅以彥瑫爲戰棹都指揮使朗州行營都統彥瑫入朗州境九域志潭州北至朗州界二百一十七里父老爭以牛酒犒軍曰百姓不願從亂望都府之兵久矣彥瑫厚賞之戰艦過則運竹木以斷其後斷音短是日馬希萼遣朗兵及蠻兵六千戰艦百艘逆戰於湄州歐史作彥瑫湄州乘風縱火以焚其艦頃之風回反自焚彥瑫還走江路已斷自斷歸路則當死戰還走何爲士卒戰及溺死者數千人考異曰湖湘故事彥瑫敗在九月十三日今從十國紀年希廣聞之涕泣不知所爲希廣

平日罕頒賜至是大出金帛以取悦於士卒或告天策左司馬希崇流言惑衆反狀已明請殺之希廣曰吾自害其弟何以見先王於地下希崇與希萼通謀者也當斷不斷反受其亂希廣之謂矣七宜馬軍指揮使張暉將兵自它道擊朗州至龍陽龍陽縣屬朗州隋所置也取龍陽州以名縣九域志在朗州東南八十五里宋白曰龍陽故漢索縣地吴分其地立龍陽縣聞彦瑫敗退屯益陽希萼又遣指揮使朱進忠等將兵三千急攻益陽張暉紿其衆曰我以麾下出賊後汝輩留城中待我相與合勢擊之既出遂自竹頭市遁

歸長沙朗兵知城中無主急擊之士卒九千餘人皆死

吳越王弘俶歸查文徽於唐文徽得瘖疾以工部尚書致仕史言唐不能正查文徽敗軍之罪瘖於今翻

十一月甲子朔日有食之

蜀太師中書令宋忠武王趙廷隱卒

楚王希廣遣其僚屬孟駢說馬希萼曰公忘父兄之讐北面事唐自馬殷以來與楊徐世為仇讐說式涉翻何異袁譚求救於曹公邪事見六十四卷漢獻帝建安八年

希萼將斬之駢曰古者兵交使在其間春秋左氏傳之言駢若愛死安肯此來駢之言非私於潭人使疏吏翻

實為公謀也為于偽翻乃釋之使還報曰大義絶矣非地下不相見也朱進忠請希萼自將兵取潭州辛未希萼留其子光贊守朗州悉發境内之兵趣長沙趣七喻翻考異曰湖湘故事希萼以十月二十一日直往湖南今從十國紀年自稱順天王　詔侍衛步軍都指揮使寧江節度使王殷將兵屯澶州以備契丹侍衛親軍都指揮使之下又有侍衛馬軍步軍二都指揮此皆梁唐所置寧江軍夔州時屬蜀王殷遥領也殷瀛州人也　朝廷議發兵以安遠節度使王令溫為都部署以救潭州會内難作不果内難謂殺楊邠等以召郭威之禍難乃旦

翻

帝自即位以來樞密使右僕射同平章事楊邠總機政樞密使兼侍中郭威主征伐歸德節度使侍衛親軍都指揮使兼中書令史弘肇典宿衛三司使同平章事王章掌財賦邠頗公忠退朝門無私謁雖不却四方饋遺有餘輒獻之遺唯季翻弘肇督察京城道不拾遺是時承契丹蕩覆之餘契丹入汴中原蕩覆契丹北歸漢承其後公私困竭章捃摭遺利吝於出納以實府庫屬三叛連衡捃居運翻摭之石翻屬之欲翻三叛謂李守貞王景崇趙思綰衡讀曰横宿兵累年而供饋不乏及事平

賜予之外尚有餘積（予讀曰與積子賜翻）以是國家粗安（粗坐五翻）章聚斂刻急（斂力贍翻）舊制田稅每斛更輸二升謂之雀鼠耗章始令更輸二斗謂之省耗（按唐明宗天成元年四月敕文應納夏秋稅子先有省耗每斗一升今後祇納正稅數不量省耗如此則天成已前已有省耗每斛更輸一斗天成罷輸之後至漢興王章復令輸省耗而又倍舊數取之也）舊錢出入皆以八十為陌章始令入者八十出者七十七謂之省陌（沈括曰今之數錢百錢謂之陌者借陌字用之其實只是百字如什與伍耳唐自皇甫鎛為墊錢法至昭宗時乃定八十為陌）有犯鹽礬酒麴之禁者錙銖涓滴罪皆死（鹽禁之設久矣酒之為禁或罷或榷歷代不常自唐

中世始申榷酒之禁及其末也又禁造麴至於礬禁新舊唐書食貨志皆未嘗言其事是必起於五代之初本草圖經曰礬石生河西山谷及隴西武都石門今白礬則晉州慈州拱州無為軍綠礬則隰州溫泉縣池州銅陵縣並煎礬處處出焉初生皆石也採得碎之煎煉乃成礬凡有五種其色各異謂白礬綠礬黃礬黑礬絳礬也自岐伯至陶隱居之書皆言之由是百姓愁怨章尤不喜文臣嘗曰此輩授之握筭不知縱橫（喜許訖翻縱子容翻）何益於用俸祿皆以不堪資軍者給之吏已高其估章更增之（估價也）帝左右嬖倖浸用事（嬖卑義翻又博計翻）太后親戚亦干預朝政（朝直遙翻）邠等屢裁抑之太后有故人子求補軍職弘肇怒而斬

之武德使李業太后之弟也（太后昆弟七人業最幼故尤憐之）高祖使掌內帑（帑底朗翻）帝即位尤蒙寵任會宣徽使闕業意欲之（吳虔裕出鄭州闕宣徽北院使）帝及太后亦諷執政邠弘肇以為內使遷補有次不可以外戚超居乃止內客省使閻晉卿次當為宣徽使久而不補樞密承旨聶文進飛龍使後匡贊翰林茶酒使郭允明皆有寵於帝久不遷官共怨執政（姓譜後姓望出東海開封）文進并州人也劉銖罷青州歸久奉朝請未除官常戟手於執政（是年夏五月劉銖自青州召歸戟手者戟其手而詬怨之）

帝初除三年喪聽樂賜伶人錦袍玉帶伶人詣弘肇謝弘肇怒曰士卒守邊苦戰猶未有以賜之汝曹何功而得此皆奪以還官帝欲立所幸耿夫人為后邠以為太速夫人卒帝欲以后禮葬之邠復以為不可（復扶又翻）帝年益壯厭為大臣所制邠弘肇嘗議事於帝前帝曰審圖之勿令人有言邠曰陛下但禁聲（禁聲謂禁口勿言使不出聲也）有臣等在帝積不能平左右因乘間譖之於帝（間古莧翻）云邠等專恣終當為亂帝信之嘗夜聞作坊鍛聲（作坊造兵甲之所作坊使

領之鍛都玩翻鍛鐵以為兵甲疑有急兵達旦不寐司空同平章事蘇逢吉既與弘肇有隙知李業等怨弘肇屢以言激之帝遂與業文進匡贊允明謀誅邠等議既定入白太后太后曰茲事何可輕發更宜與宰相議之業時在旁曰先帝嘗言朝廷大事不可謀及書生懦怯誤人太后復以為言史言殺邠等非太后之意復扶又翻帝忿曰國家之事非閨門所知拂衣而出乙亥業等以其謀告閤晉卿晉卿恐事不成詣弘肇第欲告之弘肇以它故辭不見使閤晉卿得見史弘肇則李業

等之死不待郭威之入也天方授郭威故史弘肇等先死以除其偪豈特人事哉丙子旦邠等入朝有甲士數十自廣政殿出殺邠弘肇章於東廡下廡罔甫翻按薛史晉天福四年二月辛卯改東京玉華殿為永福殿周顯德四年新修永福殿改為廣政殿此蓋以後來殿名書之文進亟召宰相朝臣班于崇元殿宣云邠等謀反已伏誅與卿等同慶又召諸軍將校至萬歲殿庭五代會要梁開平元年改汴京正衙殿為崇元殿東殿為玄德殿萬歲堂為萬歲殿晉天福二年八月改玄德殿為廣政殿將即亮翻校戶教翻帝親諭之且曰邠等以稚子視朕朕今始得為汝主汝輩免橫憂矣皆拜謝而退稚直利翻橫戶孟翻

又召前節度使刺史等升殿諭之分遣使者帥騎收捕邠等親戚黨與傔從盡殺之帥讀曰率騎奇寄翻傔苦念翻從才用翻弘肇待侍衛步軍都指揮使王殷尤厚邠等死帝遣供奉官孟業齎密詔詣澶州及鄴都令鎮寧節度使李洪義殺殷又令鄴都行營馬軍都指揮使郭崇威步軍都指揮使真定曹威殺郭威及監軍宣徽使王峻洪義太后之弟也又急詔徵天平節度使高行周平盧節度使符彥卿永興節度使郭從義泰寧節度使慕容彥超匡國節

度使薛懷讓鄭州防禦使吳虔裕陳州刺史李穀入朝急徵諸帥欲共以從於衛宮闕李穀一刺史耳而亦預徵入朝之數必其智略聞於時也以蘇逢吉權知樞密院事前平盧節度使劉銖權知開封府侍衛馬軍都指揮使李洪建權判侍衛司事內侍省使閻晉卿權侍衛馬軍都指揮使內侍省當作內客省洪建業之兄也時中外人情憂駭駭其變起於倉猝而憂禍至之無日也蘇逢吉雖惡弘肇以弘肇詬怒逢吉欲殺之故惡之也惡烏路翻而不預李業等謀聞變驚愕私謂人曰事太怱怱怱怱急遽不審諦之意主上儻以一言見問不

至於此業等命劉銖誅郭威王峻之家銖極其慘毒嬰孺無免者嬰嬰兒鄭玄曰嬰猶鷖彌也孺乳子飲乳之子也命李洪建誅王殷之家洪建但使人守視仍飲食之飲於禁翻食祥吏翻丁丑使者至澶州李洪義畏懦慮王殷已知其事不敢發乃引孟業見殷殷囚業遣副使陳光穗以密詔示郭威威詔樞密使魏仁浦示以詔書曰柰何仁浦曰公國之大臣功名素著加之握彊兵據重鎮一旦為羣小所搆禍出非意此非辭說之所能解解佳買翻釋也說也時事如此不可坐而

待之勸之舉兵也歐史曰威匿詔書召樞密院吏魏仁浦誅於臥內仁浦勸威反倒用留守印更為詔書詔威誅諸將校以激怒之將校皆憤然效用竊意歐史必有所本通鑑所書必本於周史周臣為其君諱僞為魏仁浦緣飾耳威乃召郭崇威曹威及諸將告以楊邠等冤死及有密詔之狀且曰吾與諸公披荊棘從先帝取天下受託孤之任竭力以衛國家今諸公已死吾何心獨生君輩當奉行詔書取吾首以報天子庶不相累累力瑞翻郭崇威等皆泣曰天子幼沖此必左右羣小所為若使此輩得志國家其得安乎崇威願從公入朝自訴盪滌鼠

輩以清朝廷不可為單使所殺受千載惡名翰林天文趙修已謂郭威曰公徒死何益不若順衆心擁兵而南此天啟也（趙修已諫李守貞而勸郭威自信其術也）郭威乃留其養子榮鎮鄴都命郭崇威將騎兵前驅戊寅自將大軍繼之（將即亮翻）慕容彥超方食得詔捨匕筯入朝帝悉以軍事委之（九域志兗州至大梁六百里慕容彥超三日而至自以於先帝同產之親急於赴闕而不知其才智之不足以濟也）己卯吳虔裕入朝（九域志鄭州至大梁一百四十里）帝聞郭威舉兵南向議發兵拒之前開封尹侯益曰鄴都戍兵家屬皆在

京師官軍不可輕出不若閉城以挫其鋒使其母妻登城招之可不戰而下也慕容彥超曰侯益衰老為懦夫計耳帝乃遣益及閻晉卿吳虔裕前保大節度使張彥超將禁軍趣澶州趣七喻翻是日郭威已至澶州魏州南至澶州一百五十里兩日而至欲掩漢之未備李洪義納之王殷迎謁慟哭以所部兵從郭威涉河帝遣內養鸗脫覘郭威威獲之鸗力鍾翻又盧紅翻歐史作鸗亦音龍考異曰隱帝實錄丁丑孟業至澶州戊寅鄴兵至河上己卯吳虔裕入朝庚辰詔侯益等赴澶州守挺鄴軍獲鸗脫又云庚辰郭諱次滑州宋延渥納軍辛巳鸗脫還官薛史隱帝紀丁丑李洪義

得密詔遣陳光穂至鄴都翌日郭威以衆南行戊寅至澶州庚辰至滑州是日詔侯益等赴澶州守捉餘與實錄同周太祖實錄十四日陳光穂至翌日遵路明日遇鷰脫云見召侯益等令守澶州十六日趣滑臺十七日賞諸軍令奉行前詔十八日自滑而南薛史周太祖紀十六日至澶州獲鷰脫十七日至滑州餘與實錄同按丁丑十四日也若十七日始詔侯益赴澶州則十六日郭威獲鷰脫何故已見之也葢帝遣侯益赴澶州必在十六日鷰脫行在遣益之後今從薛史周太祖紀以表置鷰脫衣領中使歸白帝曰臣昨得詔書延頸俟死郭崇威等不忍殺臣云此皆陛下左右貪權無厭者譖臣耳厭於鹽翻逼臣南行詣闕請罪臣求死不獲力不能制臣數日當至闕庭陛下若

以臣為有罪安敢逃刑若實有譖臣者願執付軍前以快衆心臣敢不撫諭諸軍退歸鄴都庚辰郭威趣滑州

澶州西南至滑州一百餘里趣七喻翻

辛巳義成節度使宋延渥迎降考異曰隱帝實録十一月丙子誅楊史丁丑蓝業至澶州王殷鋼業送郭威即日首塗戊寅至河上見王殷庚辰次滑州周太祖實録云十三日夜太祖夢入朝見至詰旦以夢示峻是日陳洪穗至鄴都是十四日丁丑也翌日為衆所迫遵路十五日戊寅也明日行次過鸗脫欲住澶州十六日己卯也下文又云十六日趣滑臺按大梁至澶州二百七十里澶州至鄴都一百四十里至滑州百二十里不應往還如是之速漢周實録首塗與至滑州日不同葢十六日趣滑州十七日至滑州也今從周太祖實録

延渥洛陽人其妻晉

高祖女永寧公主也郭威取滑州庫物以勞將士勞力到翻且諭之曰聞侯令公已督諸軍自南來侯益兼中書令故稱之為令公今遇之交戰則非入朝之義不戰則為其所屠吾欲全汝曹功名不若奉行前詔吾死不恨郭威以此觀衆心向背耳皆曰國家負公公不負國所以萬人爭奮如報私讎侯益輩何能為乎王峻徇於衆曰我得公處分俟克京城聽旬日剽掠衆皆踴躍處昌呂翻分扶問翻剽匹妙翻許士卒以剽掠之利以濟其私可以得而不可長守也辛巳鸗脫至大梁前此帝議欲自往澶州聞

郭威已至河上而止帝甚有悔懼之色私謂竇貞固曰

屬者亦太草草屬之欲翻屬者猶言頃者也草草亦言率爾欠審諦商量之意李業等

請空府庫以賜諸軍蘇禹珪以為未可業拜禹珪於帝

前曰相公且為天子勿惜府庫為於偽翻下當為同乃賜禁軍人

二十緡下軍半之將士在北者給其家使通家信以誘

之誘音酉壬午郭威軍至封丘人情忷懼太后泣曰不用

李濤之言宜其亡也李濤之言見上卷元年慕容彥超恃其驍勇

言於帝曰臣視北軍猶蠛蠓耳爾雅註蠛蠓蠓蒙之所生一名醯雞孫炎曰此

蟲微細羣飛列子曰蠛蠓生朽壤之上因雨而生覩陽而死莊子謂之醯雞蠛莫結翻蠓莫孔翻當為陛下生致其魁為于偽翻退見聶文進問北來兵數及將校姓名頗懼曰是亦劇賊未易輕也將即亮翻校戶教翻易以豉翻帝復遣左神武統軍袁㦸前威勝節度使劉重進等帥禁軍與侯益等會屯赤岡㦸象先之子也復扶又翻㦸宜綺翻帥讀曰率袁象先梁將也事見梁紀彥超以大軍屯七里店癸未南北軍遇於劉子陂劉子陂在封丘之南汴郊之北帝欲自出勞軍勞力到翻太后曰郭威吾家故舊非死亡切身何以至此但按兵守城飛詔諭

之觀其志趣必有辭理則君臣之禮尚全愼勿輕出帝不從（使帝從太后之言雖不能保其往猶未至於野死也）時扈從軍甚盛（從才用翻下從官同）太后遣使戒聶文進曰大須在意對曰有臣在雖郭威百人可擒也至暮兩軍不戰帝還宮慕容彥超大言曰陛下來日宮中無事幸再出觀臣破賊臣不必與之戰但叱散使歸營耳甲申帝欲再出太后力止之不可既陳（陳讀曰陣）郭威戒其衆曰吾來誅羣小非敢敵天子也愼勿先動久之慕容彥超引輕騎直前奮擊郭崇威與

前博州刺史李榮帥騎兵拒之（騎奇寄翻帥讀曰率）彥超馬倒幾獲之（幾居依翻）彥超引兵退麾下死者百餘人於是諸軍奪氣稍稍降於北軍侯益吳虔裕張彥超袁㦸劉重進皆潛往見郭威威各遣還營又謂宋延渥曰天子方危公近親宜以牙兵往衛乘輿且附奏陛下願乘間早幸臣營（宋延渥主壻故云近親牙兵謂延渥所領義成牙兵也衛乘繩證翻間古莧翻）延渥未至御營亂兵雲擾不敢進而還（還從宣翻又如字）比暮南軍多歸於北（比必利翻及也）慕容彥超與麾下十餘騎奔還兗州是夕

帝獨與三相及從官數十人宿於七里寨餘皆逃潰三相竇貞固蘇逢吉禹珪七里寨即慕容彥超所屯七里店寨乙酉旦郭威望見天子旌旗在高阪上下馬免胄往從之至則帝已去矣帝策馬將還宮至玄化門玄化門大梁城北面東來第一門也本酸棗門梁開平元年改曰興和門晉天福三年改曰玄化門劉銖在門上問帝左右兵馬何在因射左右劉銖之射左右其意何為射而亦翻帝回轡西北至趙村追兵已至帝下馬入民家為亂兵所弒考異曰實錄帝至玄化門劉銖射帝左右帝迴詣西北郭允明露刃隨後西北至趙村前鋒已及亂兵騰沸上懼下馬入於民室郭允明知事不濟乃抽刃犯蹕而崩

薛史隱帝紀郭允明知事不濟乃刺刃於帝而崩允明自殺周太祖紀云允明弒漢帝于北郊劉恕曰允明帝所親信何由弒逆蓋郭威兵殺帝事成之後諱之因允明自殺歸罪耳按弒帝未必是允明但莫知爲誰故止云亂兵蘇逢吉閻晉卿郭允明皆自殺聶文進挺身走軍士追斬之李業奔陝州九域志大梁至陝州六百五十九里李業欲依其兄耳陝式冉翻後匡贊奔兖州欲依慕容彥超也郭威聞帝遇弒號慟曰老夫之罪也號戶刀翻威至玄化門劉銖雨射城外雨射者射矢如雨也威自迎春門入歸私第迎春門汴城東面北來第一門也本名曹門梁開平元年改曰建陽門晉天福三年改曰迎春門遣前曹州防禦使何福進將兵守明

德門諸軍大掠通夕煙火四發軍士入前義成節度使白再榮之第執再榮盡掠其財既而進曰某等昔嘗趨走麾下一旦無禮至此何面目復見公（復扶又翻）遂刎其首而去（以白再榮貞定之虐今罹此禍抑天道也刎武粉翻）吏部侍郎張允家貲以萬計而性吝雖妻亦不之委常自繫衆鑰於衣下行如環珮是夕匿於佛殿藻井之上（風俗通云殿堂象東井刻為荷菱荷菱水物所以厭火杜佑曰漢宮殿率號屋仰為井皆畫水藻蓮菱之屬以厭火何晏景福殿賦綠以藻井編以綷疏又王文考靈光殿賦圜淵方井反植荷渠葢為方井而葢藻其上也陸佃埤雅曰屋上覆橑謂之藻井）登者

浸多板壞而墜軍士掠其衣遂以凍卒卒子恤翻初作坊使賈延徽有寵於帝與魏仁浦為隣欲併仁浦所居以自廣屢譖仁浦於帝幾至不測言幾至于死也幾居依翻至是有擒延徽以授仁浦者仁浦謝曰因亂而報怨吾所不為也郭威聞之待仁浦益厚右千牛衛大將軍棗強趙鳳曰郭侍中舉兵欲誅君側之惡以安國家耳而鼠輩敢爾乃賊也豈侍中意邪執弓矢踞胡床坐於巷首掠者至輒射殺之里中皆賴以全射而亦翻丙戌獲劉銖李洪建囚之

考異曰五代史闕文周祖自鄴起兵銖盡誅周祖之家子孫婦女十數人極其慘毒及隱帝遇害周祖以漢太后令収銖下獄使人責銖殺其家對曰銖為漢家戮叛族耳不知其他威怒殺之王禹偁曰周世宗朝史官修漢隱帝實録銖之忠言諫而不載銖今有子孝和推進士第按銖所至貪婪酷虐在青州誅不受代招郭瓊諭之始入朝私怨楊史快其就戮隱帝敗歸郭而不納使至野死其屠滅周祖之家出於殘忍之性耳豈忠義之士耶王禹偁所記蓋憑孝和之言耳今不取銖謂其妻曰我死汝且為人婢乎妻曰以公所為雅當然耳王殷郭崇威言於郭威曰不止剽掠剽匹妙翻今夕止有空城耳威乃命諸將分部禁止掠者不從則斬之分扶問翻至晡乃定竇貞固蘇禹珪自

七里寨逃歸郭威使人訪求得之尋復其位貞固為相值楊史弄權楊邠史弘肇李業等作亂但以凝重處其間自全而已處昌呂翻下處分同郭威命有司遷隱帝梓宮於西宮或請如魏高貴鄉公故事葬以公禮高貴鄉公事見六十七卷魏元帝景元元年威不許曰倉猝之際吾不能保衛乘輿乘繩證翻罪已大矣況敢貶君乎太師馮道帥百官謁見郭威帥讀曰率下同威見猶拜之道受拜如平時考異曰五代史闕文周祖入京師百官謁之周祖見道猶設拜意道便行推戴道受拜如平時徐曰侍中此行不易周祖氣沮故禪代之謀稍緩按周祖舉兵既克京

城所以不即為帝者葢以漢之宗室崇在河東信在許州贇在徐州若遽代漢慮三鎮擧兵以興復為辭則中外必有響應者故陽稱輔立宗子信素庸愚不足畏贇乃崇子故迎贇而立之使兩鎮息謀俟其離徐已遠去京稍近然後併信除之則三鎮去其二矣然後自立則所與為敵者唯崇而已此其謀也豈馮道受拜之所能沮乎道之所以受拜如平時者正欲示器宇凝重耳徐曰侍中此行不易易以豉翻丁亥郭威帥百官詣明德門起居太后且奏稱軍國事殷請早立嗣君太后誥稱郭允明弑逆太后之誥云然郭威之志也此事考異已辯之于前神器不可無主河東節度使崇忠武節度使信皆高祖之弟武寧節度使贇開封尹勳高祖之子其令

百官議擇所宜贇崇之子也高祖愛之養視如子路振九國志劉崇之長子曰贇少慧黠高祖憐之錄為已子贇于倫翻郭威王峻入見太后於萬歲宮按薛史唐莊宗同光二年以太后宮為長壽宮晉漢蓋以為萬歲宮也或曰因萬歲殿為名見賢遍翻請以勳為嗣太后曰勳久羸疾不能起羸倫為翻威出諭諸將諸將請見之太后令左右以臥榻舉之示諸將諸將乃信之於是郭威與峻議立贇已丑郭威帥百官表請以贇承大統太后誥所司擇日備灋駕迎贇即皇帝位郭威奏遣太師馮道及樞密直學士王度祕書監

趙上交詣徐州奉迎考異曰周太祖實錄巳丑太祖奏進前太師馮道往彼諭旨太祖將奉表於徐州未知所遣樞密直學士王度請行許之宰臣百寮表祕書監趙上交齎詔同日首塗五代史闕文周祖詣道詣徐州冊湘陰公為漢嗣道曰侍中由衷乎周祖設誓道曰莫教老夫為謬語人及行謂人曰平生不謬語今為謬語人矣王禹偁曰周世宗朝詔史臣修周祖實錄故道之事迹所宜諱矣按道廉智自將陽愚遠禍恐不肯觸周祖未發之機其徒欲歸美而云耳又隱帝實錄云初議立徐帥太后遣中使馳諭劉崇請崇入纘大位崇知立其子上章謙遜恐無此事今不取

郭威之討三叛也事見上卷元年二年每見朝廷詔書處分軍事皆合機宜問使者誰為此詔使者以翰林學士范質對威曰宰相器也入城訪求

得之甚喜時大雪威解所服紫袍衣之衣于既翻令草太后誥令迎新君儀注蒼黃之中討論撰定皆得其宜蒼黃者倅遽之狀論盧昆翻撰士免翻初隱帝遣供奉官押班陽曲張永德賜昭義節度使常思生辰物供奉官押班供奉官之長也生辰物謂聖節回賜永德郭威之壻也會楊邠等誅密詔思殺永德思素聞郭威多奇異因永德以觀變及威克大梁思乃釋永德而謝之庚寅郭威帥百官上言比皇帝到闕動涉浹旬比必利翻十日為浹旬徐州至大梁七百里郭威計程言之也請太后臨朝聽政考異曰周太

祖實録云太后自臨朝令稱制隱帝實録自是至國亡止稱誥令從之朝直遥翻先是馬希萼遣蠻兵圍玉潭朱進忠引兵會之崔洪璉兵敗奔還長沙馬希廣遣崔洪璉屯玉潭事始見上六月希萼引兵繼進攻岳州刺史王贇拒之五日不克希萼使人謂贇曰公非馬氏之臣乎不事我欲事異國乎為人臣而懷貳心豈不辱其先人贇曰贇父環為先王將六破淮南兵王贇父環馬氏之良將也將即亮翻今大王兄弟不相容贇常恐淮南坐收其弊一旦以遺體臣淮南誠辱先人耳大王茍能釋憾罷兵兄弟雍

睦如初贇敢不盡死以事大王兄弟豈有二心乎希萼懸引兵去辛卯至湘陰焚掠而過湘陰古羅縣之地唐屬岳州宋屬潭州九域志湘陰縣在潭州東北一百五十五里宋白曰湘陰縣本羅子國秦為羅縣宋元徽二年分益陽羅三縣界處巴峽流人因立湘陰縣以地在湘江之陰故名至長沙軍於湘西步兵及蠻兵軍於嶽麓盛弘之荊州記長沙西岸有麓山蓋衡山之足又名靈麓峯乃嶽山七十二峯之數自湘西古渡登岸夾徑喬松泉澗盤繞諸峯疊秀下瞰湘江道林嶽麓寺皆在焉朱進忠自玉潭引兵會之馬希廣遣劉彥瑫召水軍指揮使許可瓊帥戰艦五百艘屯城北津屬於南津帥讀曰率屬之欲翻以馬希

崇為監軍馬希崇在長沙常為希萼詗希廣希萼又以利啖許可瓊希廣使可瓊為將希崇監軍所謂藉寇兵也又遣馬軍指揮使李彥溫將騎兵屯駝口扼湘陰路劉江口有駱駝背因謂之駝口步軍指揮使韓禮將二千人屯楊柳橋扼栅路朗兵栅于湘西以兵扼其路可瓊德勳之子也許德勳亦楚之良將

壬辰太后始臨朝以王峻為樞密使袁義為宣徽南院使王殷為侍衛馬步軍都指揮使郭崇威為侍衛馬軍都指揮使曹威為侍衛步軍都指揮使陳州刺史李穀權判三司　劉銖李洪建及其黨皆梟首於市而

赦其家考異曰實録國子博士司天監洛陽王處訥素與周祖善因言劉氏祚短事處訥曰漢歷未盡但以即位後讐殺人夷人之族怨結天下所以社稷不得久長耳時周祖方以兵圍蘇逢吉劉銖之第俟旦而族之聞其言憮然遽命釋之按周祖時方迎湘陰公立之豈得遽言劉氏祚短乎今不取郭威謂公卿曰劉銖屠吾家吾復屠其家怨讐反覆庸有極乎由是數家獲免王殷屢為洪建請免死王殷先與李洪建分掌侍衛馬步軍以同僚故為之請為于偽翻郭威不許後匡贊至兖州慕容彥超執而獻之李業至陝州陝失冉翻其兄保義節度使洪信不敢匿於家業懷金將奔晉陽至絳州盜殺之而取其金

蜀施州刺史田行臯奔荆南高保融曰彼貳於蜀安肯盡忠於我執之歸於蜀伏誅　鎮州邢州奏契丹主將數萬騎入寇攻內丘（內丘本漢中丘縣隋避武元帝諱改為內丘唐屬邢州九域志在州北四十七里范成大北使錄邢州三十五里至內丘縣）五日不克死傷甚衆有戍兵五百叛應契丹引契丹入城屠之又陷饒陽（九域志饒陽縣在深州北九十里）太后敕郭威將大軍擊之國事權委竇貞固蘇禹珪王峻軍事委王殷十二月甲午朔郭威發大梁　丁酉以翰林學士戶部侍郎范質為樞密副使

初蠻首彭師暠降於楚見二百八十二卷晉天福五年首惹由翻暠古老翻楚人惡其獷直惡烏路翻獷古猛翻楚王希廣獨憐之以為強弩指揮使領辰州刺史師暠常欲為希廣死為于僞翻及朱進忠與蠻兵合七千餘人至長沙營於江西湘江之西師暠登城望之言於希廣曰朗人驟勝而驕雜以蠻兵攻之易破也願假臣步卒三千自巴溪度江出嶽麓之後至水西令許可瓊以戰艦度江腹背合擊必破之前軍敗則其大軍自不敢輕進矣希廣將從之時馬希萼已遣間使以

厚利啖許可瓊（間古莧翻　啖吐濫翻）許分湖南而治可瓊有貳心乃謂希廣曰師暠與梅山諸蠻皆族類安可信也可瓊世為楚將（許可瓊德勲之子故自言爾）必不負大王希萼竟何能為希廣乃止希萼以戰艦四百餘艘泊江西希廣命諸將皆受可瓊節度日賜可瓊銀伍百兩希廣屢造其營計事（造七到翻）可瓊常閉壘不使士卒知朗軍進退希廣歎曰真將軍也吾何憂哉（臨亂之君各賢其臣斯言信矣）可瓊或夜乘單舸詐稱巡江與希萼會水西約為內應（舸古我翻）一旦彭師

昌見可瓊瞋目叱之瞋昌真翻拂衣入見希廣曰可瓊將叛國人皆知之請速除之無貽後患希廣曰可瓊許侍中之子豈有是邪楚加許德勳侍中故希廣稱之師昌退歎曰王仁而不斷斷丁亂翻敗亡可翹足俟也潭州大雪平地四尺潭朗兩軍久不得戰希廣信巫覡及僧語塑鬼于江上覡刑狄翻塑桑故翻摶埴為鬼神之形曰塑舉手以却朗兵又作大像于高樓手指水西怒目視之怒奴古翻命衆僧日夜誦經希廣自衣僧服膜拜求福衣于既翻下師衣同膜莫乎翻甲辰朗州步軍指揮使武陵

何敬眞等考異曰湖湘故事作何景眞今從十國紀年以蠻兵三千陳於楊柳橋敬眞望韓禮營旌旗紛錯先是希廣命韓禮營于楊柳橋紛亂也錯雜也陳讀曰陣曰彼衆已懼擊之易破也朗人雷暉衣潭卒之服潛入禮寨手劍擊禮不中手式又翻中竹仲翻軍中驚擾敬眞等乘其亂擊之禮軍大潰禮被創走至家而卒創初良翻于是朗兵水陸急攻長沙步軍指揮使吳宏小門使楊滌相謂曰以死報國此其時矣各引兵出戰宏出清泰門戰不利滌出長樂戰自辰至午朗兵小却長樂之下當有門字許可

瓊劉彥瑫按兵不救滁士卒飢疲退就食彭師暠戰于城東北隅蠻兵自城東縱火城上人招許可瓊軍使救城可瓊舉全軍降希蕚長沙遂陷朗兵及蠻兵大掠三日殺吏民焚廬舍自武穆王以來所營宮室皆為灰燼楚王馬殷謚武穆所積寶貨皆入蠻落李彥温望見城中火起自駝口引兵救之朗人已據城拒戰彥温攻清泰門不克與劉彥瑫各將千餘人奉文昭王及希廣諸子趣袁州遂奔唐楚王希範謚文昭九域志潭州東南至袁州六百三十四里趣七喻翻張暉降

於希萼張暉先走自益陽逃歸長沙長沙既陷遂降于希萼左司馬希崇帥將吏詣希萼勸進馬希崇通希萼事始二百八十七卷天福十二年帥讀曰率吳宏戰血滿袖見希萼曰不幸為許可瓊所誤今日死不愧先王矣彭師暠投槊于地大呼請死呼火故翻希萼歎曰鐵石人也皆不殺乙巳希崇迎希萼入府視事閉城分捕希廣及掌書記李弘臯弟弘節都軍判官唐昭胤及鄧懿文楊滌等皆獲之希萼謂希廣曰承父兄之業豈無長幼乎希廣曰將吏見推朝廷見命耳希萼皆囚之辛如張少敵拓

拔恒之言丙午希萼命內外巡檢侍衛指揮使劉賓禁止焚掠丁未希萼自稱天策上將軍武安武平靜江寧遠等軍節度使馬氏舊有此四鎮之地是時寧遠巡屬已屬南漢楚王此皆父兄官爵希萼未稟命于中國而自稱之以希崇為節度副使判軍府事為希崇殺希萼張本湖南要職悉以朗人為之籍食李弘臯弘節唐昭胤楊滌斬鄧懿文於市戊申希萼謂將吏曰希廣懦夫為左右所制耳吾欲生之可乎諸將皆不對朱進忠嘗為希廣所笞對曰大王三年血戰始得長沙天福十二年希萼希廣始爭國次年

文兵至是三年矣一國不容二主它日必悔之戊申賜希廣死希廣臨刑猶誦佛書彭師暠葬之于瀏陽門外瀏陽門潭州城東門瀏音劉武寧節度使贇留右都押牙鞏延美元從都教練使楊溫守徐州為二人以徐州拒周張本鞏延美據下卷及歐史當作鞏廷美以邑為姓周有卿士鞏簡公晉有大夫鞏朔從才用翻與馮道等西來自彭城而西來大梁在道仗衛皆如王者左右呼萬歲郭威至滑州留數日贇遣使慰勞諸將勞力到翻受命之際相顧不拜私相謂曰我輩屠陷京城其罪大矣若劉氏復立我輩尚有種乎種章

勇翻己酉威聞之即引兵行趣澶州趣七喻翻辛亥遣蘇禹珪如宋州迎嗣君　楚王希萼以子光贊為武平留後以何敬真為朗州牙內都指揮使將兵戍之希萼召拓拔恒欲用之恒稱疾不起自希廣之立拓拔恒已杜門矣事見二百八十七卷天福十二年　壬子郭威度河館于澶州館古玩翻澶時連翻癸丑旦將發將士數千人忽大譟威命閉門將士踰垣登屋而入曰天子須侍中自為之將士已與劉氏為仇不可立也或裂黃旗以被威體被皮義翻共扶抱之呼萬歲震地因擁威

南行威乃上太后牋請奉宗廟事太后為母丙辰至韋城隋分白馬置韋城縣治韋氏國城屬滑州九域志在州東南五十里丁度曰韋城縣古豕韋國也上時掌翻下書撫諭大梁士民以昨離河上在道秋毫不犯勿有憂疑恐京城士民懲前者剽掠之禍奔迸四出故撫安之離力智翻戊午威至七里店竇貞固帥百官出迎拜謁因勸進威營於皐門村皐門村蓋在皐門之外按大梁城無皐門詩大雅緜之篇曰乃立皐門皐門有伉毛氏傳曰王之郭門曰皐門鄭氏箋曰諸侯之宮外門曰皐門朝門曰應門內有應門天子之宮加之庫雉至禮記明堂位記周賜魯公以天子之制其言曰庫門天子皐門雉門天子應門鄭注又云天子五門皐庫雉應路魯有庫雉路則諸侯三門歟詳

而味之詩箋記注微有不同而五代之時汴城之外所謂皐門村蓋以郭門之外有村遂呼曰皐門村合于毛氏詩傳皐門村屬開封縣薛史云王壇葬于開封縣之皐門原以是知之武寧節度使贇已至宋州王峻王殷聞澶州軍變遣侍衛馬軍都指揮使郭崇威將七百騎往拒之又遣前申州刺史馬鐸將兵詣許州巡檢崇威忽至宋州陳于府門外贇大驚闔門登樓詰之詣許州巡檢備劉信也汴京至宋州二百八十五里耳贇不意其至故驚而詰之詰去吉翻對曰澶州軍變郭公慮陛下未察故遣崇威來宿衛無它也贇召崇威崇威不敢進馮道出與崇威語先是

使馮道迎贇故道在贇所崇威乃登樓贇執崇威手而泣崇威以郭威意安諭之少頃崇威出時護聖指揮使張令超帥部兵為贇宿衛按薛史護聖漢侍衛馬軍也帥讀曰率下同徐州判官董裔說贇曰說式芮翻觀崇威視瞻舉措必有異謀道路皆言郭威已為帝而陛下深入不止禍其至哉請急召張令超諭以禍福使夜以兵劫崇威奪其兵明日掠睢陽金帛募士卒北走晉陽宋州睢陽郡贇父崇鎮晉陽睢音須走音奏彼新定京邑未暇追我此策之上也贇猶豫未決是夕崇威密誘令超

令超帥衆歸之誘音酉贇大懼郭威遺贇書云為諸軍所迫召馮道先歸留趙上交王度奉侍道辭行贇曰寡人此來所恃者以公三十年舊相故無疑耳馮道唐明宗天成二年為相至是二十四年曰三十年舉成數也遺於季翻今崇威奪吾衛兵事危矣公何以為計道默然無以答贇故默馮道自謂癡頑老子良不妄也客將賈貞數目道欲殺之將即亮翻數所角翻贇曰汝輩勿草草此無預馮公事契丹主入汴責劉繼勲繼勲歸罪于道道幾死矣宋州之事使劉贇從賈貞之意道亦必死矣而契丹主謂道非多事者劉贇謂無預馮公事豈非以其在位素懷沖澹與物無競人皆敬其名德而然耶道之全身固

為得失有國者焉用彼相哉然自後唐同光以來樞密使任事丞相取充位而已責人斯無難惟受責俾如流以此而言道未肯受責也崇威遷斌貫於外館殺其腹心董裔賈貞等數人己未太后誥廢斌貫為湘陰公馬鐸引兵入許州劉信惶惑自殺庚申太后誥以侍中監國太后兩誥皆郭威之志也侍中稱郭威官百官藩鎮相繼上表勸進壬戌夜監國營有步兵將校醉揚言曏者澶州騎兵扶立今步兵亦欲扶立監國斬之　南漢主以宮人盧瓊仙黃瓊芝為女侍中朝服冠帶參決政事朝直遙翻宗室勳舊誅戮殆盡惟宦官林

延遇等用事史言南漢終以宦官女寵亡國而南漢主所以能終其世者以僻處海隅而中國未有真主耳

資治通鑑卷二百八十九